

Výročná správa / Annual Report



ÚRAD PRIEMYSELNÉHO VLASTNÍCTVA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
INDUSTRIAL PROPERTY OFFICE
OF THE SLOVAK REPUBLIC

2010



DOBŘÉ TREBA CHRÁNĚT!

The unique deserves protection!

OBSAH / TABLE OF CONTENTS

Príhovor / Foreword	4
Kalendár udalostí 2010 / 2010 Events Calendar	6
Výkonné činnosti ÚPV SR / Executive Activities of the IPO SR	8
Legislatíva / Legislation	13
Medzinárodné vzťahy / International Relations	14
Produkty a služby / Products and Services	16
Popularizácia / Popularisation	17
Ľudské zdroje / Human Resources	21
Hospodárenie / Economy	22
Organizačné schéma / Organisation Chart	23
Prílohy / Additions	24



PRÍHOVOR

Vážení čitatelia,

v marci minulého roka Európska komisia s cieľom zvýšiť konkurencieschopnosť Európskej únie uviedla stratégiu Európa 2020 a nadväzne v októbri podrobnejšie predstavila jednu z hlavných iniciatív stratégie – Únia inovácií, ktorá má podnieť a urýchliť inovácie v Európe, ako aj odstrániť prekážky brániace prieniku dobrých nápadov na trh. Práve inovácie posúvajú ekonomiku výraznejšie dopredu.

Samozrejme, plány sú jedna vec a realita druhá, čoho dôkazom je i predchádzajúca tzv. Lisabonská stratégia, na ktorej méty, pozostávajúce z množstva cieľov, priorít, zlučovania ekonomických, sociálnych a ekologických tém, sa nedosiahlo a vyznela ako politické deklarácie od reality na míle vzdialené.

Nepodarilo sa napríklad dosiahnuť, aby krajiny dávali na výskum a vývoj 3 % HDP. Toto predsavzatie je súčasťou aj novej stratégie, rovnako obširnej ako tá predošlá. Opäť sa očakáva spoločný, koherentný postup a súdržnosť členských štátov, hoci globálna kríza skôr posilnila národné záujmy zamerané na zvyšovanie konkurencieschopnosti domáceho hospodárstva. Navyše viaceré plánované činnosti v rámci stratégie Európa 2020 sú mimo kompetencií Európskej komisie. Ale nech je už tak či onak, inovácie a súvisiace procesy sú veľmi potrebné. Nové výrobky a technológie ako súčasť duševného vlastníctva prinášajú pracovné miesta a reprodujú kapitál. Nie nadarmo sa hovorí, „keď sa chceš v biznise udržať, musíš inovovať“.

Slovensko v inováciách značne zaostáva za vyspelými krajinami Európy. Zatiaľ čo napríklad Fínsko, ktoré má približne toľko obyvateľov ako Slovensko, vkladá

FOREWORD

Dear Readers,

In March last year the European Commission launched the European Union's growth strategy – Europe 2020. The aim of the strategy is to increase the competitiveness of the Union. Subsequently the European Commission presented one of the key flagship initiatives of the strategy – the Union of Innovations, which shall promote and accelerate innovations in Europe, as well as remove obstacles impeding the innovation to enter market. Only innovations can move economy forward more considerably.

Indeed, plans are one side and the reality the other one. The proof of this is also the preceding so called Lisbon Strategy, the aims of which, consisting of many goals, priorities, linking economic, social and ecological topics, were not fulfilled and seemed to become political declarations far away from reality.

For example, the aim that countries should provide 3 per cent of GDP for research and development was not fulfilled. This aim is also a part of a new strategy – as extensive as the one before. Common, coherent process and solidarity of member states are being expected again, although the global depression fortified national interests focused on increasing competitiveness of domestic economy. Besides this, several activities planned within the strategy Europe 2020 are out of European Commission competence...In some way or other, innovations and related processes are very necessary. New products and technologies as a part of intellectual property create new jobs and produce capital. As people say: "If you want to stay in business, you must innovate".

do vedy a výskumu 3,5 % HDP a patrí medzi najlepších v investovaní do tohto odvetvia, na Slovensku chceme do roku 2020 zvýšiť celkovú úroveň verejných a súkromných investícií v spomínanom odvetví na 1,8 % HDP. Stále sa spoliehame na inovácie dovážané zo zahraničia.

V strategických dokumentoch sa len minimálne spomína pojem duševné vlastníctvo a už sa toľko nehovorí ani o podpore znalostnej ekonomiky. V snahe ozdraviť verejné financie a zotaviť ekonomiku z globálnej krízy Slovensko šetrí, robí finančné škrt, nevynímajúc ani oblasť vedy, výskumu a vývoja. Napríklad aj v Nemecku robia škrt, ale na vedu a výskum nesiahajú. Šetrí v tejto oblasti je krátkozraké. Je totiž podhubím pre vznik vynálezov a nových technológií a nadväzne môže byť i zdrojom príjmov, ktoré zabezpečia dlhodobejšiu prosperitu krajiny. Na Slovensku stagnuje aj spolupráca firiem a vysokých škôl. Podnikatelia v nejednom prípade odmietajú poskytovať finančnú pomoc akademickým inštitúciám, pretože výhodnosť takejto spolupráce je podľa ľudí z biznisu neúmerná. Na vysokých školách nie je zriadených dostatok vedecko-výskumných inštitúcií, ktoré by firmy mohli využívať v rámci rozvoja či inovácií.

Minuloročná štatistika Úradu priemyselného vlastníctva SR (ÚPV SR), pokiaľ ide o prihlášky predmetov priemyselných práv, je v porovnaní s predchádzajúcim rokom síce pomerne priaznivá práve zásluhou slovenských subjektov, podali napríklad o 34 % viacej národných patentových prihlášok, ale z dlhodobého hľadiska nie je veľmi čím sa chváliť. ÚPV SR dostáva od Slovákov ročne okolo 200 patentových prihlášok, no z nich len asi 20 % spĺňa požadované kritériá na udelenie právnej ochrany. V patentovom registri úradu vyše 95 % patentov patrí zahraničným majiteľom.

Mám dojem, že v zahraničí, v komunite zaoberajúcej sa duševným vlastníctvom, uznávajú náš úrad viacej ako u nás doma. Sčasti je to možno aj logické, pretože úrad je gestorom medzinárodných zmlúv na ochranu priemyselného vlastníctva, ktorými je Slovenská republika viazaná, no rozhodne zo strany politických predstaviteľov Slovenska sa žiada väčšia angažovanosť v oblasti duševného vlastníctva alebo aspoň morálna podpora nášmu úradu. Na jeho adresu počúvam slová, aký je špecifický a jedinečný, ako uchováva rozum Slovenska v oblasti vynálezov, technických riešení či

Slovakia still lags behind developed European countries. For example – Finland with approximately same number of inhabitants as Slovakia provides 3.5 per cent of GDP for science and research and is one of the most successful countries in investments into this area. Slovakia has a goal to increase the level of public and private investments into the mentioned area up to 1.8 per cent of GDP by 2020. Our country still relies on innovations imported from other countries.

The term 'intellectual property' is being mentioned minimally in strategic documents and knowledge economy is not being mentioned so much either. In the effort to consolidate public finance and to recover the economy from global downturn, Slovakia has been saving money and making financial cuts also in the area of science, research and development. Deutschland, for example, has been making financial cuts either but these measures do not affect science and research. Financial cuts in this area are very short-sighted. It is the base for creating inventions and new technologies and it also can be a source of incomes for long-term prosperity of the country. In Slovakia, the co-operation between companies and universities has been stagnating. Enterprisers often refuse financial help for academic institutions, because they see no adequate benefits from such co-operation. Universities also lack research centres which could be used by companies within development or innovations.

Last year's statistics of the Industrial Property Office of SR is a little more positive in comparing with the previous year – particularly the number of applications for industrial rights subjects increased slightly thanks to Slovak applicants. They filed 34 per cent more national patent applications, but from the long term point of view there is not much to be happy with. The IPO SR receives approximately 200 national patent applications per year but only 20 per cent of them meet requirements for granting protection. More than 95 per cent patents in the patent register belong to foreign owners.

It seems to me that our Office enjoys better reputation abroad than in Slovakia. It is logical partially because IPO SR is an administrator of international treaties for industrial property protection binding for the Slovak Republic. This situation demands our politicians to be more involved in the intellectual property area or at least moral support to our Office. I can hear only the words how unique and specific it is, how it protects

označení tovarov a služieb, no pritom sú naši experti zaradení do „limitujúcich“ tabuliek štátnej správy.

Napríklad vlni v októbri sme zorganizovali 6. ročník Ceny Jána Bahýľa za mimoriadne hodnotné priemyselnoprávne chránené slovenské riešenie, ide o jedinú súťaž svojho druhu na Slovensku. Slávnostný akt odovzdávania ceny sme sa snažili pripraviť čo najdôstojnejšie, len škoda, že celkovú atmosféru neumocnil prítomnosťou nik z čelných predstaviteľov Slovenska.

Na to, ako sa dopracovať rýchlejšie k inováciám, existujú viaceré spôsoby, no v prvom rade je potrebné prejsť od slov k činom a vytvoriť na Slovensku proinovatívnu klímu. Znalostná ekonomika nemôže byť len predvolebnou témou. Obraz Slovenska o 15 - 20 rokov neurčia zahraniční investori, ktorí dnes rozvíjajú priemysel v našej krajine a potom sa možno poberú ďalej. Predovšetkým sa musíme spoliehať na vlastné sily, schopnosti a nápady.

Je všeobecne známe, že zahraničné podniky pôsobiace na Slovensku majú rôzne výhody, poskytujeme im stimuly, ale nie je to do istej miery diskriminácia našich? Prečo daňovo nezvýhodníme aj slovenské firmy a špičkové akademické inštitúcie, ktoré sa venujú inováciám, produktom s vyššou pridanou hodnotou? Je tiež potrebné vytvárať priaznivejšie legislatívne podmienky na podporu využívania ochrany duševného vlastníctva.

V rámci 48. zasadania Valného zhromaždenia členských štátov Svetovej organizácie duševného vlastníctva (WIPO) som zastupovala Slovensko i na audiencii u generálneho riaditeľa WIPO Francis Gurryho. Keďže povedomie Slovákov o význame duševného vlastníctva a jeho ochrany stále nie je na takej úrovni, ako by sa žiadalo, hoci úrad i v tomto smere, často nad rámec svojich kompetencií, vyvíja nemálo aktivít, požiadala som F. Gurryho o spoluprácu a finančnú podporu práve v tejto oblasti. Cieľovými skupinami takýchto aktivít by mali byť politickí predstavitelia, médiá a široká verejnosť.

V snahe posilniť pôsobenie ÚPV SR smerom k zvýšeniu povedomia obyvateľstva o duševnom vlastníctve došlo v úrade k 1. januáru 2011 aj k viacerým organizačným zmenám, ale pri rozhodovaní o tomto kroku sme brali ohľad i na potrebu vyššej efektívnosti našej práce a v poslednom rade na úsporné opatrenia prijaté vládou.

Najmä z úsporných dôvodov Výročná správa ÚPV SR prvýkrát v jeho histórii nie je v papierovej forme,

an intellect of Slovakia in the field of inventions, technical solutions or designations of products and services, but our experts are still in "limiting" tables of the civil service....

For example, in October, last year, we organised the 6th Year of the Ján Bahýľ Award for extraordinary valuable Slovak technical solution. It is the only Award of this kind in Slovakia. We tried to prepare the ceremony in the best way but nobody of top politicians of Slovakia came to raise the atmosphere.

There are several ways to get quicker to innovations but the most important is to go from words to actions and to create pro-innovative climate in Slovakia. Knowledge economy can not be just a pre-election topic. The character of Slovakia in 15 - 20 years will not be given by foreign investors developing our country at the present, because they can move on later. We need to rely on our own powers, abilities and ideas.

It is generally known that foreign enterprises operating in Slovakia have various advantages, we provide them stimuli but isn't it some kind of discrimination of our people? Why Slovak companies and top academic institutions working on innovations and products with higher added value don't have tax advantages? It is necessary to create more positive legislation conditions to support utilisation of intellectual property protection.

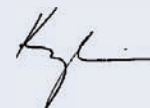
I represented Slovakia at the 48th meeting of the Assembly of Member States of the WIPO and also at audience of the Director General Francis Gurry. I asked him for co-operation and financial support to help us to increase the awareness of Slovaks about the importance of intellectual property and its protection, though the effort of our Office goes often beyond the scope of competences of the Office. Politic representatives, media and public are being target groups of these activities.

The Office changed its organisational structure from January 1, 2011 in order to improve activities of the IPO SR towards to increasing the awareness of the public about intellectual property and also to increase the effectiveness of the work taking into consideration austerity measures of our government.

Particularly austerity measures are the reason why the Annual Report of the IPO SR is issued for the first time in its history only on CD carriers and not in the

paper form. After all, this kind of presentation approach is quite common so why not to use it for the Office's activity report.

Podstatné však je, aby sme sa na Slovensku viacej venovali aj intelektuálnym hodnotám a nepodceňovali ich, aby sme konečne vytvorili podmienky na rozvoj tvorivosti ľudí a uplatnenie ich znalostí. Len zhmotnením poznatkov vedy a výskumu v podobe nových výrobkov a technológií na špičkovej úrovni je možné zabezpečiť dôstojné postavenie Slovenska v rámci Európskej únie.



Darina Kyliánová
predsedníčka



Darina Kyliánová
The President

KALENDÁR UDALOSTÍ ROKA 2010 2010 EVENTS CALENDAR

24. 2.

Zástupcovia ÚPV SR sa zúčastnili na seminári Aktivity podporujúce inovačnú výkonnosť podnikov, ktorý usporiadala Regionálna komora SOPK v Trenčíne (informačné poradenské miesto ÚPV SR pre inovácie - innoinfo).

4. 3.

Krištáľový Merkúr 2009. ÚPV SR mal zastúpenie v hodnotiacej komisii, ktorá rozhodovala o tom, ktoré podnikateľské subjekty Banskobystrického kraja získajú prestížne ocenenie za inovačné aktivity.

5. 3.

Návšteva 35 členov Európskeho združenia študentov práva (ELSA). Experti ÚPV SR ich bližšie oboznámili s problematikou ochrany duševného vlastníctva.

10. 3.

Stretnutie expertov ÚPV SR z oblasti prediagnostiky so zástupcami prevažne začínajúcich firiem z východného Slovenska (hotel Čingov, Smižany).

24. 2.

Representatives of the Office participated at the Seminar Activities Supporting Innovation Efficiency of Enterprises organised by the Regional Chamber of the SCCI in Trenčín (information and advisory point of the IPO SR for innovations - innoinfo).

4. 3.

Crystal Mercury 2009. IPO SR was represented in the evaluation committee deciding which enterprises of the Banská Bystrica Region shall be awarded for their innovation activities.

5. 3.

Visit of 35 members of the European Law Students' Association (ELSA). IPO SR experts provided them with information concerning intellectual property protection issues.

10. 3.

Meeting of the IPO SR pre-diagnostics experts with representatives of start-up companies from East Slovakia in the Hotel Čingov in Smižany

26. 4.

Svetový deň duševného vlastníctva (SDDV) v ÚPV SR. Konferencia Duševné vlastníctvo na Slovensku X zameraná na problematiku ochrany označení tovarov a služieb ochrannou známkou. Deň otvorených dverí.

26. 4.

Pri príležitosti SDDV sprístupnil ÚPV SR výstavu pozostávajúcu z niekoľkých zaujímavostí súvisiacich s najvýznamnejšími ochrannými známkami SHP Harmanec a tiež výstavu plagátov, ktoré Svetová organizácia duševného vlastníctva (WIPO) vydala v doterajšej histórii organizovania SDDV.

20. 5.

Účast expertov ÚPV SR v role prednášajúcich na seminári Ochrana priemyselných práv, ktorý usporiadala Košická regionálna komora SOPK.

24. 5.

Podpis dohody o vzájomnej spolupráci s Regionálnou komorou SOPK (RK SOPK) v Košiciach v rámci informačno-poradenských miest ÚPV SR pre inovácie - innoinfo. RK SOPK sa stala v poradí 15. innoinfo.

2. - 4. 6.

V pražskom Obecnom dome sa uskutočnilo jubilejné 20. výročné rokovanie predsedov patentových úradov krajín Vyšehradskej štvorky.

17. 6.

VI. užívateľský deň elektronického podávania prihlášok v ÚPV SR.

26. 4.

The World Intellectual Property Day in the IPO SR (April 26). The Conference Intellectual Property in Slovakia X focused on issues concerning the trademark protection of designations of goods and services. Open Day.

26. 4.

On the occasion of the WIPD, the IPO SR made accessible an exhibition consisting of interests related to the most important trademarks SHP Harmanec and also an exhibition of posters issued by the World Intellectual Property Organization during the history of WIPD

20. 5.

Participation of the Office experts as lecturers at the Seminar Industrial Rights Protection organised by Regional Chamber of the SCCI in Košice.

24. 5.

Signing the Agreement of Mutual Co-operation with RC SCCI Košice within Information and Advisory Points of the IPO SR for Innovations - innoinfo. RC SCCI is the 15th innoinfo.

2. - 4. 6.

20th jubilee annual meeting of patent offices presidents of Visegrad Four Countries took place in Prague's Municipal House

17. 6.

6th Users' Day of Electronic Applications Filing in the IPO SR.



26. 4.



26. 4.



2. - 4. 6.



17. - 18. 6.

17. – 18. 6.

Druhý dozorný audit Spoločnosti ELBACERT®, a. s., v ÚPV SR s cieľom preveriť, či certifikovaný systém manažérstva kvality podľa normy STN EN ISO 9001/EN ISO 9001:2000 je aj naďalej funkčný a v súlade s danými požiadavkami.

8. 9.

Odovzdávanie menovacích dekrétov Justičnej akadémie SR.

Troja zamestnanci ÚPV SR sa stali externými členmi pedagogického zboru Justičnej akadémie SR. Slávnostné odovzdávanie menovacích dekrétov sa uskutočnilo v multifunkčnej miestnosti akadémie v Pezinku.

23. 9.

ÚPV SR otvoril vo svojom Inštitúte duševného vlastníctva ďalší, v poradí 10. ročník rovnomeného kurzu akreditovaného Ministerstvom školstva SR.

12. – 13. 10.

ÚPV SR v spolupráci s WIPO zorganizoval v priestoroch Štátnej vedeckej knižnice v Banskej Bystrici odborný seminár Vymožitelnosť práv duševného vlastníctva. Na seminári sa zúčastnili zástupcovia Colného riaditeľstva SR, Prezídia Policajného zboru SR, Slovenskej obchodnej inšpekcie, autorskej spoločnosti LITA a ďalší.

21. 10.

6. ročník Ceny Jána Bahýľa, ktorý sa konal v jednej z dominánt Banskej Bystrice, v historickom Barbakan.

17. – 18. 6.

2nd supervisory audit of the ELBACERT® Company, Ltd. at the IPO SR to examine whether the certified system of the quality management pursuant to STN EN ISO 9001/EN ISO 9001:2000 standard is still functional and meets prescribed requirements.

8. 9.

Delivering of letters of appointment of the Judicial Academy of the SR

Three IPO SR employees became external members of the Judicial Academy of the SR pedagogical staff. Ceremony of delivering the letters of appointment took place in the Academy's multifunctional hall in Pezinko.

23. 9.

IPO SR opened in its Intellectual Property Institute the 10th year of the Intellectual Property Course accredited by the Ministry of Education of the SR.

12. – 13. 10.

IPO SR in co-operation with the World Intellectual Property Organization (WIPO) organised seminar "Enforcement of Intellectual Property Rights" in the premises of the State Scientific Library in Banská Bystrica. Representatives of Customs Administration of the SR, Police Presidium of the SR, Slovak Trade Inspection, Society of Authors LITA, etc. participated at the seminar.

21. 10.

6th Year of the Ján Bahýľ Award took place in one of Banská Bystrica dominants, in historical Barbakan.

28. – 31. 10.

Prezentácia ÚPV SR na 62. medzinárodnej výstave nápadov, vynálezov a inovácií IENA 2010 v Norimbergu.

3. – 4. 11.

ÚPV SR v spolupráci s Európskym patentovým úradom (EPÚ) a Úradom pre harmonizáciu vnútorného trhu (OHIM) zorganizoval v poradí už tretie Stretnutie používateľov elektronických služieb.

8. – 10. 11.

ÚPV SR navštívila trojčlenná delegácia brazílskeho Národného inštitútu priemyselného vlastníctva (INPI) na čele s podpredsedom Ademírom Tardellim.

29. 11.

Ochrana a využívanie duševného vlastníctva v podmienkach vysokých škôl II. ÚPV SR v spolupráci so Slovenskou technickou univerzitou (STU) v Bratislave a WIPO zorganizoval v priestoroch STU druhú celoslovenskú konferenciu.

28. – 31. 10.

Presentation of the Office at the 62nd International Exhibition of Ideas, Inventions and New Products IENA 2010 in Nuremberg.

3. – 4. 11.

IPO SR in co-operation with EPO and the Office for Harmonization for the Internal Market (OHIM) organised the 3rd Electronic Services Users Meeting.

8. – 10. 11.

Delegation of 3 members from the National Institute of Industrial Property (INPI) lead by its Vice-President Ademir Tardelli visited the IPO SR.

29. 11.

Protection and Exploitation of Intellectual Property at Universities II. IPO SR in co-operation with Slovak University of Technology in Bratislava and the World Intellectual Property Organization organised the 2nd Slovak Conference in the premises of the University.



VÝKONNÉ ČINNOSTI ÚPV SR

Patenty

V patentovom registri úradu bolo k 31. decembru 2010 zapísaných 10 907 platných patentov, z nich 3 935 bolo udelených národnou cestou. Európskych patentov s určením pre SR úrad k uvedenému dňu registroval 6 972. Slovenské subjekty však majú na tomto počte len 3 %-ný podiel (320 platných patentov).

V úrade bolo počas roka 2010 podaných spolu 282 patentových prihlášok, z toho 235 bolo podaných domácimi a 47 zahraničnými prihlasovateľmi. V porovnaní s rokom 2009 ide o 18 % nárast počtu podaných prihlášok.

K 31. decembru 2010 zostalo v konaní 1 835 patentových prihlášok, z nich 1 377 so žiadosťou o vykonanie úplného prieskumu; počet nevybavených patentových prihlášok sa v porovnaní so stavom k 31. decembru 2009 znížil o 722.

Podľa medzinárodného patentového triedenia bolo v roku 2010 podaných najviac prihlášok z oblasti lekárskeho, zubolekárskeho a hygienického prípravkov (9,57 %), motorov a čerpadiel (8,51 %) a tiež z oblasti dopravy, dopravy materiálov a skladovania (7,80 %). Zo zahraničných prihlasovateľov má najväčší podiel na počte podaných patentových prihlášok Česká republika, Spojené štáty americké, Nemecko a Japonsko.

V zmysle Zmluvy o patentovej spolupráci (PCT) bolo minulý rok v ÚPV SR, ako prijímacom úrade, podaných 27 medzinárodných prihlášok (z toho 21 elektronicky a 6 v papierovej forme), čo je o 29 % viac ako v roku 2009. Po prístupí Slovenskej republiky k Európskemu patentovému dohovoru sa úrad stal aj prijímacím mies-

EXECUTIVE ACTIVITIES OF THE IPO SR

Patents

By December 31, 2010 there were 10,907 valid patents registered in the Office, out of which 3,935 were granted using a national route. The Office registered 6,972 European patents with designation for the Slovak Republic. The share of Slovak companies was only 3.0 per cent of this number (320 valid patents).

In total, 282 patent applications were filed with the Office in 2010; 235 applications were filed by domestic applicants and 47 applications by foreign applicants. It was 18 per cent growth rate comparing to 2009.

By December 31, 2010 there were 1,835 patent applications pending; 1,377 of them were with the request for substantive examination; the number of pending patent applications decreased by 722 comparing to December 31, 2009.

According to the International Patent Classification the majority of patent applications were filed in the field of medical, dental and toilet preparations (9.57 per cent); engines and pumps (8.51 per cent) and also transporting, conveying and storing (7.80 per cent) in 2010. The largest share in the number of patent applications filed by foreign applicants had the Czech Republic, the United States of America, Germany and Japan.

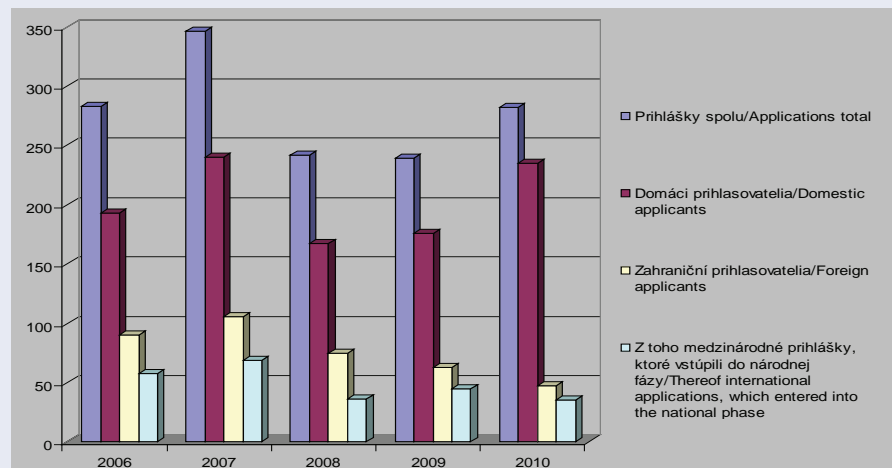
During the previous year 27 international applications (21 electronically, 6 in a paper form) were filed with the Office as a receiving office under the Patent Cooperation Treaty (PCT). It was 29 per cent more than in 2009. The Office became a receiving office for European patent applications after accession of the Slovak Republic to the European Patent Conven-

tion. 4 European patent applications were filed with the Office in 2010.

Experts of the Patent Department, besides their difficult expert work, participated also at seminars and lectures related to legal protection of inventions and technical solutions. They regularly provide expert consultations related to industrial property protection for both general public and professionals at exhibitions and trade fairs. These activities should support small and medium-sized enterprises awareness of technical creativity, protection and realisation of its results in the form of innovations.

Patenty	2006	2007	2008	2009	2010	Patents
Domáce	193	240	167	176	235	Domestic
Zahraničné	90	106	75	63	47	Foreign
z toho PCT	58	69	36	45	35	there of PCT
Prihlášky patentov	283	346	242	239	282	Patent Applications

Domáce	72	89	89	66	57	Domestic
Zahraničné	471	485	477	488	319	Foreign
z toho PCT	373	421	419	448	288	there of PCT
Udelené patenty	543	574	566	554	376	Granted Patents
Prihlášky PCT zo SR	24	33	29	21	27	PCT Applications from SR



Dodatkové ochranné osvedčenia na liečivá a na výrobky na ochranu rastlín

Úrad počas uplynulého roka prijal 17 žiadostí o udelenie dodatkového ochranného osvedčenia a udelil 12 dodatkových ochranných osvedčení.

Úžitkové vzory

K 31. decembru 2010 bolo na území Slovenskej republiky platných 1 545 úžitkových vzorov. Počas roka 2010 bolo na úrade prijatých 387 nových prihlášok úžitkových vzorov, čo predstavuje nárast oproti roku 2009 o 17 %. Domáci prihlasovatelia v roku 2010 podali 306 prihlášok, zahraniční 81. Najväčší podiel na prihlásených úžitkových vzoroch zo zahraničia majú už tradične prihlasovatelia z Českej republiky (73).

Do registra úžitkových vzorov bolo vlni zapísaných 283 úžitkových vzorov.

Podľa medzinárodného patentového triedenia bolo v roku 2010 do registra zapísaných najviac úžitkových vzorov z oblasti stavebníctva (16,25 %), z oblasti dopravy, dopravy materiálov a skladovania (13,78 %) a z oblasti osvetlenia a vykurovania (12,01 %).

V prípade, že prihlášky boli bez závažnejších formálnych nedostatkov, po vykonaní rešerše a prieskume zápisnej spôsobilosti ich úrad zverejnil v lehote šiestich mesiacov odo dňa podania. Podklady na zápis úžitkových vzorov do registra boli pripravované bezprostredne po uplynutí zákonom stanovenej lehoty na podanie námietok proti ich zápisu, teda po uplynutí troch mesiacov od ich zverejnenia.

V roku 2010 boli podané dve námietky proti zápisu zverejnených úžitkových vzorov do registra. Experti patentového odboru ukončili konanie o námietkach proti zápisu 10 úžitkových vzorov do registra, čo je 3,3-krát viac vydaných rozhodnutí ako v roku 2009.

Supplementary Protection Certificates for Medicinal Products and Plant Protection Products

Last year the Office received 17 applications for supplementary protection certificates and granted 12 supplementary protection certificates.

Utility Models

By December 31, 2010 there were 1,545 valid utility models in the Slovak Republic. During 2010 the Office received 387 new utility model applications that represents 17 per cent growth rate compared to 2009. Domestic applicants filed 306 applications and foreign applicants filed 81 applications in 2010. Most of utility models filed by foreign applicants came traditionally from the Czech Republic (73).

In total, 283 utility models were registered last year.

In 2010, according to the International Patent Classification most utility models in the utility model register were from the field of building (16.25 per cent), transporting, conveying and storing (13.78 per cent) and lighting and heating (12.01 per cent).

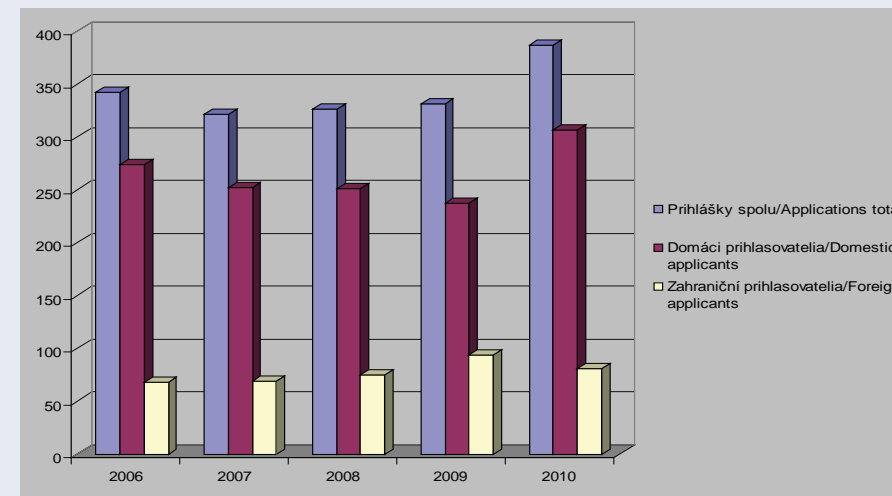
If utility model applications had had no serious formal deficiencies after search and examination of registration eligibility, the Office published them within six months time limit from the filing date. All relevant documentation for registration of utility models was completed immediately after expiration of prescribed time limit for filing oppositions against their registration, i. e. after expiry of three months from their publication.

The Office received two oppositions against registration of published utility models in 2010. The patent Department Experts finished proceedings on oppositions against registration of 10 utility models. It was 3.3 times more issued decisions than in 2009.

Dodatkové ochranné osvedčenia	2006	2007	2008	2009	2010	Supplementary Protection Certificates
Podané žiadosti	16	10	14	14	17	Applications submitted
Udelené	12	13	16	8	12	Certificates granted

Úžitkové vzory	2006	2007	2008	2009	2010	Utility Models
Domáce	274	252	251	237	306	Domestic
Zahraničné	68	69	75	94	81	Foreign
Prihlášky úžitkových vzorov	342	321	326	331	387	Utility Models Applications

Domáce	216	251	82	184	196	Domestic
Zahraničné	61	81	20	66	87	Foreign
Zapísané úžitkové vzory	277	332	102	250	283	Registered Utility Models



Ochranné známky a dizajny

Rok 2010 znamenal pre úrad v prvom rade aplikáciu zmien pri vybavovaní prihlášok ochranných známk, pretože dňom 1. januára 2010 vstúpil do platnosti nový zákon o ochranných známkach. S tým súviseli zmeny, ktoré bolo potrebné vykonať vo všetkých relevantných dokumentoch súvisiacich s činnosťou odboru.

Rok 2010 bol tiež špecifickým aj tým, že sa pracovníci odboru ochranných známk a dizajnov venovali, v rámci projektu EuroClass, validácii výrazov medzinárodného triedenia tovarov a služieb z anglického do slovenského jazyka. Ide o projekt, ktorého cieľom je vytvoriť spoločnú databázu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (OHIM) v spolupráci s národnými úradmi, ktorá má slúžiť na zatriedčovanie tovarov a služieb a zároveň umožňuje porovnávať databázy všetkých zúčastnených úradov.

V uvedenom roku sa úrad spolupodieľal aj na projekte slúžiacom na kooperáciu národných úradov s OHIM-om v inovácii procesov duševného vlastníctva pod názvom Shareipwiki. Pre uvedený projekt boli spracované schémy konania pre ochranné známky a dizajny, ako aj ich textové časti.

Počet prihlášok národných ochranných známk oproti predchádzajúcemu roku vzrástol v prípade domácich o viac ako 2 % a v prípade zahraničných o takmer 13 %. Počet prihlášok dizajnov v tomto období vzrástol o vyše 2 %.

Počas roka 2010 bolo úradom prijatých 2 976 prihlášok ochranných známk, domáci prihlasovatelia sa na tomto počte podieľali 2 238 prihláškami. Od zahraničných prihlasovateľov úrad zaznamenal 738 prihlášok ochranných známk, pričom najviac ich bolo prijatých z Českej republiky (415), Švajčiarska (54) a Nemecka (33).

Počet žiadostí o poskytnutie ochrany medzinárodnej ochrannej známky pre územie SR zaznamenal v tomto roku ďalší pokles o takmer 30 % a počet žiadostí o medzinárodný zápis ochrannej známky podaných do Svetovej organizácie duševného vlastníctva (WIPO) o vyše 11 %.

K 31. decembru 2010 bolo v Slovenskej republike platných 2 299 ochranných známk zapísaných v registri úradu a 2 155 medzinárodných známk.

Trademarks and Designs

Due to entry of the new Act on Trademarks into force on January 1, 2010, the majority of activities of the Office in 2010 were focused at implementation of the relevant changes in trademark proceedings as well as in all documents related to activities of the Department.

Last year was also exceptional because the Trademarks and Designs Department employees validated expressions of the international classification of products and services from English into Slovak within the framework of the EuroClass Project. It is a project with the goal to create in co-operation with national offices the common database of the OHIM for classification of products and services and also to compare databases of all offices involved.

In 2010 the Office was also involved in the project called "Shareipwiki" for co-operation of national offices with the OHIM in innovation of intellectual property processes. Under this project schemes of trademark and design proceedings including texts were developed.

The number of domestic national trademark applications increased by more than 2 per cent in comparing with 2009 and the number of foreign applications increased by almost 13 per cent. The number of design applications increased by more than 2 per cent last year.

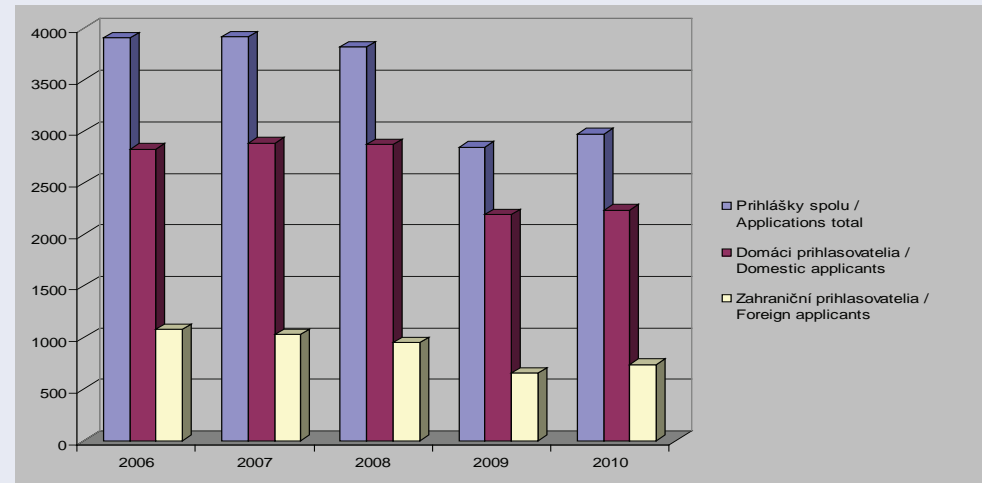
During 2010 the Office received 2,976 trademark applications, 2,238 of them were domestic and 738 were foreign applications. The most foreign applications were received from the Czech Republic (415), Switzerland (54) and Germany (33).

The number of requests for granting protection for an international trademark with designation for the Slovak Republic decreased by almost 30 per cent and the number of requests for international trademark registration filed with the WIPO decreased by more than 11 per cent.

On December 31, 2010 there were 2,299 valid trademarks and 2,155 international trademarks in the register of the Slovak Republic.

Ochranné známky	2006	2007	2008	2009	2010	Trademarks
Domáce	2 828	2 889	2 872	2 192	2 238	Domestic
Zahraničné	1 079	1 031	949	655	738	Foreign
Národné prihlásené ochranné známky	3 907	3 920	3 821	2 847	2 976	National Trademarks Applications
Medzinárodne prihlásené ochranné známky do SR	4 728	4 035	3 571	2 878	2 155	International Trademarks Applications to SR
Medzinárodné prihlášky ochranných známk zo SR	241	189	196	148	131	International Trademarks from SR

Domáce	2 542	2 828	2 470	2 235	1 662	Domestic
Zahraničné	1 213	1 077	1 016	862	637	Foreign
Národné zapísané ochranné známky	3 755	3 905	3 486	3 097	2 299	National Registered Trademarks



V konaní o dizajnoch je situácia v porovnaní s predchádzajúcim rokom stabilná.

Úradom bolo počas roka prijatých 94 prihlášok dizajnov (94 aj v roku 2009). Domáci prihlasovatelia podali 76 a zahraniční len 18 prihlášok dizajnu. Pracovníci odboru známok a dizajnov kladne rozhodli v 78 prípadoch o zápise dizajnu do registra. Najviac podaných dizajnov zahraničných prihlasovateľov je zo susednej Českej republiky (9 podaných prihlášok dizajnu).

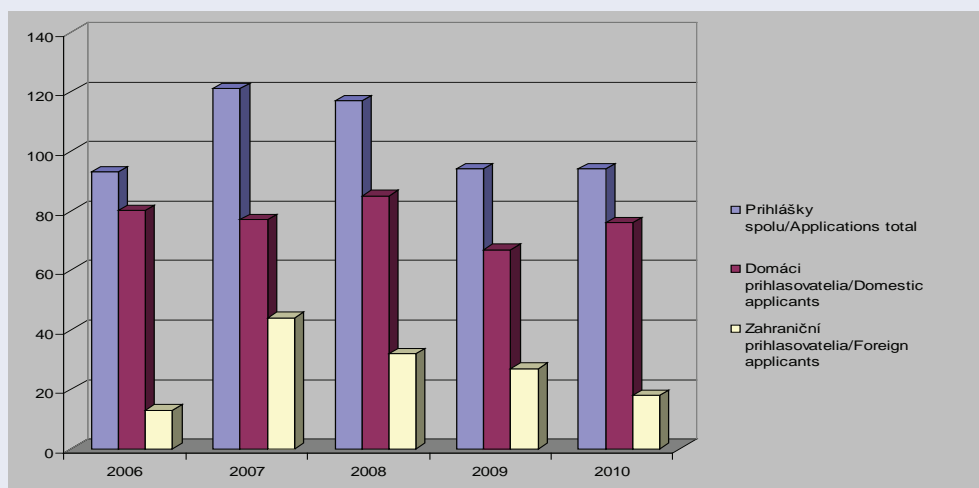
K 31. decembru 2010 úrad registroval v Slovenskej republike spolu 1 127 platných dizajnov.

The situation related to proceedings on designs was stable in comparing with the previous year. The Office received 94 design applications (94 also in 2009). Domestic applicants filed 76 applications and foreign applicants filed only 18 applications. Employees of the Trademarks and Designs Department decided positively on registration of 78 applications. The most designs filed by foreign applicants were from the Czech Republic (9 design applications filed).

On December 31, 2010, 1,127 valid designs were registered in the Slovak Republic.

Dizajny	2006	2007	2008	2009	2010	Industrial Designs
Domáce	80	77	85	67	76	Domestic
Zahraničné	13	44	32	27	18	Foreign
Prihlášky dizajnov	93	121	117	94	94	Industrial Designs Applications

Domáce	105	70	71	74	58	Domestic
Zahraničné	21	30	22	42	20	Foreign
Zapísané dizajny	126	100	93	116	78	Registered Industrial Designs



Označenia pôvodu a zemepisné označenia výrobkov

Oblasť označení pôvodu výrobkov a zemepisných označení výrobkov je v poslednom období dynamickejšie sa vyvíjajúcou oblasťou oproti predošlým rokom. Je tomu tak jednak v oblasti lisabonskej dohody o ochrane označení pôvodu a ich medzinárodného zápisu, kde od 1. januára 2010 vstúpili do platnosti zmeny vo Vykonávacom predpise k tejto dohode, a jednak v oblasti legislatívy EÚ, ktorá upravuje oblasť označení pôvodu výrobkov a zemepisných označení výrobkov pre vína.

Čo sa týka označení pôvodu výrobkov a zemepisných označení, počas roka 2010 boli na úrad podané 3 žiadosti o zápis chráneného zemepisného označenia do registra Európskej komisie (Klenovecký syrec, Klenovecký syr a Karpatský syr) a bolo prijatých 5 oznámení o označeniach pôvodu zapísaných do medzinárodného registra WIPO s vyznačením pre Slovenskú republiku, na základe lisabonskej dohody o ochrane označení pôvodu a ich medzinárodnom zápise.

Appellations of Origin for Products and Geographical Indications for Products

The Office experienced more dynamic development in the field of appellations of origin for products and geographical indications for products recently compared to previous years. The fact is proved by amendments in the Implementing Regulations to the Lisbon Agreement for the Protection of Appellations of Origin and their International Registration entered into the force on January 1, 2010 and also by the European Union legislation governing the field of appellation of origin for products of wines.

During 2010 there were filed 3 applications for registration of protected geographical indication in the European Commission Register (Klenovecký syrec, Klenovecký syr a Karpatský syr) and there were accepted 5 notifications on registration of appellations of origin into the WIPO International Register with designation of the Slovak Republic based on the Lisbon Agreement for the Protection of Appellations of Origin and their International Registration.

Označenia pôvodu výrobkov	2006	2007	2008	2009	2010	Appellation of Origin
Prihlášky	0	2	0	1	3	Applications
Zapísané	0	1	3	1	0	Registered

Sporové a odvolacie konania

V oblasti sporových konaní, ktoré sa týkajú ochranných známok, patentov, úžitkových vzorov a dizajnov, úrad počas roka 2010 prijal spolu 234 nových podaní. Z nich najväčšiu časť, až 146 podaní, tvorili námietky proti zápisu zverejneného označenia do registra ochranných známok. Menšiu časť, 66 podaní, tvorili návrhy na zrušenie ochrannej známky a návrhy na vyhlásenie ochrannej známky za neplatnú (predtým návrhy na výmaz ochrannej známky). Ďalej úrad prijal 9 návrhov na výmaz dizajnu, 5 návrhov na zrušenie a 4 žiadosti o určenie vo veciach patentu, 3 návrhy na výmaz a 1 žiadosť o určenie vo veciach úžitkového vzoru.

Úrad v roku 2010 ukončil spolu 264 sporových konaní. Z toho bolo 182 námietkových a 65 konaní o zrušení a vyhlásení ochrannej známky za neplatnú, 2 výmazové konania vo veciach dizajnu, 6 zrušovacích a 3 určovací konania vo veciach patentu, 5 výmazových a 1 určovací konanie vo veciach úžitkového vzoru.

Z uvedených čísel vyplýva, že rok 2010 možno považovať za úspešný, pretože počet ukončených prípadov prevyšil počet prijatých podaní, čím sa podarilo splniť cieľ postupného znižovania počtu nevybavených spisov, resp. sporových konaní. Zároveň treba vyzdvihnúť skutočnosť, že úrad pokračuje v nastolenom trende priebežného vybavovania sporových konaní vo všetkých predmetoch priemyselno-právnej ochrany, v závislosti od vyjadrenia jednotlivých účastníkov sporu a od náročnosti konkrétnej veci, pokiaľ ich ukončeniu nebránili iné súvisiace a nevybavené prípady.

Čo sa týka odvolacích konaní, počas minulého roka úrad prijal a po formálnej stránke spracoval 112 nových podaní, z ktorých 110 bolo rozkladov, 1 protest prokurátora a 1 preskúmanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania. Najviac konaní bolo začatých vo veciach námietok proti zápisu označenia do registra - 47 rozkladov (čo je o 30 rozkladov menej ako v roku 2009), následne rozkladov vo veciach zamietnutia prihlášky ochrannej známky na základe absolútnych dôvodov zápisnej nespôsobilosti - 25 podaní (čo je o 15 podaní menej ako v roku 2009), potom nasledujú podania vo veciach vyhlásenia ochrannej známky za neplatnú alebo zrušenia ochrannej známky - 15 podaní (je to o 31 menej ako v predchádzajúcom roku). Konaní o rozklade vo veciach technických riešení

Dispute and Appeals Procedures

In 2010, the Office received 234 new requests for dispute procedures related to trademarks, patents, utility models and designs. The most of them - 146 - were oppositions against trade mark registration; 66 requests were for trademark revocation and declaration of trademark invalidity (former proposals on trademark cancellation). The Office also received 9 proposals on design cancellation, 5 proposals for patent revocation and 4 proposals for patent determination, 3 proposals for utility model cancellation and 1 proposal for determination of a utility model.

In 2010 the Office terminated 264 dispute procedures; 182 of them were opposition proceedings and 65 proceedings on a trademark revocation and declaration of trademark invalidity; 2 cancellation proceedings related to designs; 6 revocation and 3 determination proceedings related to patents; 5 cancellation proceedings and 1 determination proceeding related to a utility model.

The presented numbers show that the year 2010 can be considered successful because the number of terminated procedures was higher than the number of received requests. It can be said that the aim to decrease the number of pending procedures was fulfilled. We need to emphasise the fact that the Office continued in the trend of continuous processing of dispute procedures in all subjects of industrial property protection in dependence on participants' opinions or on demand factor of an issue if other related and pending disputes did not prevent their termination.

The Office received and formally processed 112 new requests; 110 of them were appeals; 1 was a protest of a prosecutor and 1 was a request to inspect decision out of the procedure. The largest number of proceedings was on oppositions against registration - 47 appeals (30 less than in 2009); 25 refusals of trademark applications on the base of absolute grounds for refusal (15 less than in 2009); 15 proposals for trademark invalidity or revocation of a trademark (31 less than in 2009). The number of started appeal proceedings on technical solutions issues in 2010 was doubled in comparison with 2009 (20 appeals on patent and utility models issues lodged in 2010; 10 appeals lodged in 2009). This was caused due to introduction of appeals in proceedings on utility model registration. The most significant decrease

bolo začatých v roku 2010 dvojnásobne viacej ako v roku 2009 (spolu vo veciach patentov a úžitkových vzorov bolo podaných 20 rozkladov, v roku 2009 to bolo 10 rozkladov), čo bolo ovplyvnené aj zavedením inštitútu námietok v konaní o zápise úžitkového vzoru. Pri celkovom porovnaní novozačatých konaní s rokom 2009 bol najväčší pokles pri konaniach vo veciach námietok proti zápisu označenia do registra a vo veciach návrhov na zrušenie ochrannej známky alebo vyhlásenie ochrannej známky za neplatnú.

V uplynulom roku bolo spracovaných a vydaných 189 rozhodnutí. Najväčší podiel ukončených prípadov predstavujú konania vo veciach námietok proti zápisu označenia do registra (84 rozkladov), potom konania vo veciach prieskumu zápisnej spôsobilosti označenia ako ochrannej známky (43 ukončených konaní) a následne konania vo veciach zrušenia ochrannej známky alebo vyhlásenia ochrannej známky za neplatnú (spolu 39 konaní).

of number of new proceedings was noted in proceedings on oppositions against registration and on proposals for trademark revocation or declaration of trademark invalidity in comparing with 2009.

Last year the Office processed and issued 189 decisions. The most of terminated proceedings related to oppositions against a designation registration (84 appeals); then proceedings on examination of a designation registration ability as a trademark (43 terminated proceedings) and proceedings on a trademark revocation or declaration of trademark invalidity (totally 39 proceedings) follow.

Námietkové konanie ochranných známok	2006	2007	2008	2009	2010	Trademark appeals procedures
Celkový počet podaní námietok proti zápisu zverejnenej prihlášky ochrannej známky do registra	318	319	304	230	146	Total number of appeals against registration of issued trademark applications into Register
Celkový počet rozhodnutých námietok proti zápisu zverejnenej prihlášky ochrannej známky do registra	436	350	287	309	182	Total number of decided appeals against registration of issued trademark applications into Register

Konanie o rozkladoch	2006	2007	2008	2009	2010	Appeals Proceedings
Podané rozklady	227	221	169	179	112	Appeals lodged
Rozhodnutia o rozkladoch	171	222	204	235	189	Decided

LEGISLATÍVA

V roku 2010 bola legislatívna činnosť zameraná na novelu zákona o udržiavacích poplatkoch. Účelom vypracovania uvedenej novely zákona bolo precizovanie znenia ustanovenia § 12, ktorý upravuje rozpočtové určenie príjmov z udržiavacích poplatkov z pohľadu pôsobnosti zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Od mája prešla novela celým legislatívnym procesom, pričom v decembri bola schválená Národnou radou SR. Novela vyšla v Zbierke zákonov SR pod číslom 519/2010 s účinnosťou od 1. januára 2011.

Koncom roka úrad predložil na predbežné pripomienkové konanie nelegislatívny materiál Návrh na zriadenie Medzirezortnej komisie pre koordináciu spolupráce v oblasti boja proti falšovaniu a autor-skému pirátstvu. Návrh vychádza z nevyhnutnosti systémového prístupu k riešeniu problematiky účinného zvyšovania úrovne ochrany a dodržiavania práv duševného vlastníctva v SR.

Čo sa týka podaných žalôb na preskúmanie zákonnosti rozhodnutí úradu v uplynulom roku, klesol ich počet oproti minulému roku na 18 žalôb. Zároveň bolo v tomto roku právoplatne rozhodnutých 17 prípadov, z toho v 9 prípadoch bola žaloba zamietnutá, v 5 prípadoch boli rozhodnutia úradu zrušené a v 3 prípadoch boli konania zastavené.

Zavedením Ústredného portálu verejnej správy vznikla otázka, ktorej posúdenie bolo dôležitou súčasťou riešenia oblasti elektronického podávania prostredníctvom portálu. Tu bolo potrebné v súlade

so zákonom a vytvorenými podmienkami prevádzkovateľom vymedziť zoznam možných kvalifikovaných podaní.

Členovia Medzirezortnej komisie pre zastupovanie SR pred súdmi Európskej únie sa zúčastňovali na zasadnutiach komisie a spolupracovali s Kanceláriou zástupcu SR pred súdmi Európskej únie. Súdnemu dvoru EÚ boli predložené prejudiciálne otázky, ktorých posúdenie bude zaujímavé a podnetné aj v konaniach prebiehajúcich v úrade.

Zároveň sa právni experti úradu zúčastňovali ako prednášatelia viacerých akcií, ktoré boli organizované úradom, Justičnou akadémiou SR, Slovenskou komorou patentových zástupcov, resp. univerzitami SR.

cial issues, reviewing of which will be interesting and also inspiring, were submitted to the Court of Justice of the European Union.

Legislation experts of the Office participated as lecturers at various activities organised by the Office, Justice Academy of SR, Slovak Chamber of Patent Attorneys or by Slovak Universities.

LEGISLATION

Legislative activities of the Office in 2010 were focused on the amendment of the Act on Maintenance Fees, the aim of which was to specify the wording of the Article 12 related to budgetary income of maintenance fees from the view of the Act No. 523/ 2004 on Budgetary Rules of Public Administration. After completion of approval process the amendment was published in the Collection of Laws under No. 519/ 2010 with effect from January 1, 2011.

The Office also submitted non-legislative "Proposal on Creation of an Inter-institutional Committee for Co-ordination of Co-operation against Counterfeiting and Piracy" for written comments. This proposal is a result of demand of a system access to issues of effective protection level increasing solution and of complying with the intellectual property rights in SR.

The number of legal actions for review of decisions of the Office decreased to 18 in comparison with the previous year. The Office decided in 17 cases, 9 legal actions were rejected, 5 decisions of the Office were revoked and in 3 cases the proceedings were suspended.

By introduction of the Central Portal of Public Administration the Office needed to solve issues related to electronic filing via the Portal. It was necessary to define the list of possible qualified filings for operators in compliance with the Act and conditions.

The members of the interdepartmental group for representation of the SR before the Courts of the European Union participated at the Commission meetings and co-operated with the Representative Office of the SR before the European Union Courts. Prejudi-

MEDZINÁRODNÉ VZŤAHY

Medzinárodné aktivity úradu aj v roku 2010 nadviazali na plnenie záväzkov v oblasti ochrany priemyselného vlastníctva, ktoré pre Slovenskú republiku vyplývajú z medzinárodných dohôd a z členstva v regionálnych a medzinárodných organizáciách, najmä v Európskej únii, Európskej patentovej organizácii a vo Svetovej organizácii duševného vlastníctva. Prehľadovanie spolupráce so zahraničnými partnermi je trvalým mottom úradu v oblasti medzinárodných vzťahov.

Úlohy vyplývajúce z členstva v Európskej únii (EÚ)

V januári 2010 prevzalo po Švédsku rotujúce polročné predsedníctvo v Rade EÚ Španielsko. Priority španielskeho predsedníctva boli orientované najmä na dosiahnutie pokroku v oblasti budovania koordinovaného postupu pri potlačaní falšovania a autorského pirátstva a zefektívnenie systému ochranných známkov v Európskej únii. Témou diskusií v pracovných skupinách Rady EÚ pre duševné vlastníctvo bol návrh Uznesenia Rady EÚ o zvyšovaní účinnosti presadzovania práv duševného vlastníctva na vnútornom trhu a návrh záverov rady k budúcej revízii systému ochrany známky v Európskej únii.

Nadväzne, pri príležitosti ukončenia polročného predsedníctva Španielska v Rade EÚ zorganizoval Španielsky patentový a známkový úrad v spolupráci s Európskou komisiou v dňoch 10. - 11. júna 2010 konferenciu o problematike vymožitelnosti práv priemyselného vlastníctva, na ktorej zhodnotili naplnenie stanovených priorít predsedníctva v oblasti ochrany duševného vlastníctva.

INTERNATIONAL RELATIONS

International activities of the Office continued performing duties related to industrial property protection under international agreements and membership in regional and international organisations, particularly in the European Union, European Patent Organisation and in the World Intellectual Property Organization. Deepening co-operation with foreign partners has been the constant motto of the Office activities in the field of international relations.

Tasks Resulting from the European Union Membership

In January 2010 following Sweden, Spain took the Presidency in the Council of the European Union. Priorities of the Spanish Presidency were aimed particularly at progress in building of co-ordinated process in the fight against counterfeiting and piracy and in making trademark system in European Union effective. The proposal for Council Resolution on the enforcement of intellectual property rights in the internal market and the Draft Council conclusions on the future revision of the Trade Mark system in the European Union were the main topics discussed in the Council Working Groups for Intellectual Property.

The Spanish Patent and Trademark Office in co-operation with the European Commission organised the Conference on the industrial property rights enforcement in June, 10 - 11, 2010 on the occasion of the end of the Spanish Presidency. The Conference evaluated fulfilling priorities of the Presidency in the intellectual protection area.

S cieľom účinnej koordinácie spolupráce domácich inštitúcií s Európskym strediskom pre sledovanie falšovania a autorského pirátstva bolo iniciované zriadenie Medzirezortnej komisie pre koordináciu spolupráce v oblasti boja proti falšovaniu a autorskému pirátstvu.

Následne po Španielsku, v júli 2010 prevzalo rotujúce polročné predsedníctvo v Rade EÚ Belgicko. Jeho jednoznačnou a dominantnou prioritou bolo úspešné ukončenie rokovaní o jazykovom režime patentu EÚ. Napriek vynaloženému úsiliu sa nepodarilo dospieť k zhode v tejto politicky citlivej otázke. Keďže očakávaná mnohých členských štátov ostali nenaplnené, bol iniciovaný návrh vyriešiť tento problém prostredníctvom osobitného mechanizmu, tzv. posilnenou spoluprácou.

Z členstva v EÚ vyplýva pre úrad aj spolupráca s Úradom pre harmonizáciu vnútorného trhu (OHIM), ktorý je odborným orgánom EÚ pre právnu ochranu známkov Spoločenstva a dizajnov Spoločenstva. Záujmy Slovenskej republiky zastupuje úrad v správnej rade, v rozpočtovom výbore a na zasadnutiach venovaných spolupráci v oblasti ochranných známkov, dizajnov a informačných technológií, na ktoré úrad pripravoval podklady a stanoviská. Prvý polrok 2010 sa aj v tejto organizácii niesol v znamení volieb. Rada EÚ rozhodla o vymenovaní nového prezidenta OHIM-u, ktorým sa stal Antonio Campinos.

Európska patentová organizácia (EPO)

Úrad sa aktívne zúčastňoval na rokovaní správnej rady, rozpočtového a finančného výboru, výboru pre patentové právo a výboru pre technickú a operačnú podporu (TOSC), ktorý vznikol v roku 2009 rozšírením pôsobnosti pracovnej skupiny pre technické informácie.

Začiatok roka 2010 sa v Európskom patentovom úrade (EPÚ) niesol v znamení volieb. Konali sa dve mimoriadne zasadnutia správnej rady, ktorých jediným bodom rokovania bola voľba prezidenta. Nový prezident Benoît Battistelli bol zvolený 1. marca 2010.

Súčinnosť EPÚ s členskými štátmi EPO je založená na programoch spolupráce, ktoré EPÚ vyvinul spolu s členskými štátmi, schválila ich správna rada a sú otvorené pre všetky členské štáty. Každý program spolupráce trvá 5 rokov. Členské štáty sa do programov spolupráce zapájajú prostredníctvom projektov. Projekty sú súčasťou Národného akčného plánu (NAP), v ktorom sú definované ciele, očakávané výsledky, indikátory na meranie úspešnosti projektu a časový plán spolu s rozpočtom.

The Office initiated establishment of an interinstitutional committee with the aim to co-ordinate effectively activities of national institutions with European Observatory on Counterfeiting and Piracy.

In July 2010 Belgium took the rotating Presidency in the Council of the European Union. The priority of the Belgium Presidency was to finish discussions on the language regime of EU patent successfully. Despite the efforts an agreement in this politically sensitive issue has not been reached. Proposal to solve this problem via special mechanism - so called enhanced co-operation - was initiated to meet the unfulfilled expectations of majority member states.

As a member of the EU the Office also co-operates with the Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM), which is the European Union Agency responsible for registering Community trademarks and Community designs. The interests of the Slovak Republic are being represented by the Office in the Administrative Board, Budget Committee and at meetings focused on co-operation in trademarks, designs and information technologies areas, where the Office prepared documents and presented opinions. The first half year 2010 of this Organisation was in the name of election. The EU Council appointed the new President of the OHIM - Mr. Antonio Campinos.

European Patent Organisation (EPO)

The Office actively participated at meetings of the Administrative Council, Budget and Financial Committee, Committee for Patent Law and the Technical and Operational Support Committee (TOSC), which was created in 2009 by extending competences of the Working Group on Technical Information.

The beginning of 2010 in the European Patent Office was in the name of election. There were two extraordinary meetings of the Administrative Council with the aim to elect the President. The new President Benoît Battistelli was elected on March 1, 2010.

The co-operation between the European Patent Office and member states of the European Patent Organisation is based on co-operation programmes developed by the European Patent Office and member states, approved by the Administrative Council and they are opened for all member states. Each co-operation programme lasts five years. Member states are involved in co-operation programmes via projects, which are part of National Action Plans with defined goals,

Úrad sa zapojil do nasledujúcich projektov:

Inštitucionálne posilnenie. V rámci tohto projektu mali zamestnanci úradu možnosť zlepšiť si svoje zručnosti účasťou na seminároch a školeniach poskytovaných Európskou patentovou akadémiou s cieľom zlepšiť kvalitu služieb poskytovaných slovenskej verejnosti (školenie EPOQUE v septembri 2010).

- Pilotný program prediagnostiky, ktorého cieľom je zvýšenie povedomia malých a stredných podnikov o duševnom vlastníctve a pomoc pri zlepšení ochrany a využívaní inovácií. Využíva sa metodika vypracovaná vo francúzskom Národnom inštitúte duševného vlastníctva (INPI) (školenie 29. 8. až 1. 9. 2010).
- Aktivity spojené so zvyšovaním povedomia o DV a príprava propagačných materiálov. Úrad sa aktívne zúčastňoval na domácich a zahraničných veľtrhoch (iENA 2010 28. 10. - 31. 10. 2010), konferenciách zameraných na poskytovanie on-line služieb a v spolupráci s EPÚ a OHIM-om organizoval v poradí už tretie Stretnutie používateľov elektronických služieb (3. - 4. novembra 2010).
- Správa systému EPTOS. V rámci tohto projektu sa škoolili dvaja pracovníci odboru informatiky.
- Spolupráca v rámci európskej patentovej siete (EPN). Tento projekt podporuje výmenu údajov. Zástupcovia úradu sa zúčastnili aj na PATLIB konferencii.
- Pilotný projekt zameraný na Reorientáciu patentových informačných centier.
- Program európskeho strojového prekladu (EMTP).

Svetová organizácia duševného vlastníctva (WIPO)

Aj v roku 2010 pokračovala spolupráca s WIPO, v rámci ktorej úrad plní záväzky vyplývajúce z členstva SR v medzinárodných zmluvách v oblasti ochrany priemyselného vlastníctva spravovaných touto inštitúciou. Úrad vykonal opatrenia súvisiace s nadobudnutím platnosti Singapurského dohovoru o práve ochrany známky pre Slovenskú republiku a zabezpečil jeho zverejnenie v Zbierke zákonov SR.

Významným odborným podujatím organizovaným v spolupráci s WIPO bol seminár Vymožitelnosť práv duševného vlastníctva, ktorý sa konal v dňoch 12. - 13. októbra 2010 v priestoroch Štátnej vedeckej knižnice v Banskej Bystrici. Cieľom seminára

expected results, indicators of project effectiveness and time plan together with calculation.

The Office was involved in following projects:

- Institutional strengthening. Employees of the Office had a possibility to improve their skills at seminars and trainings provided by the European Patent Academy with the aim to improve the quality of services provided to Slovak public (EPOQUE, September 2010).
- IP pre-diagnosis Pilot Project with the aim to raise the awareness of small and medium-sized enterprises on intellectual property and to improve protection and utilisation of innovations. The methodology developed in INPI, France, was used (seminar, 29/08 - 01/09, 2010).
- Activities related to increasing of awareness on intellectual property and promotion materials preparation. The Office participated actively at domestic and foreign fairs (iENA 2010, 28/10 - 31/10, 2010), conferences focused on on-line services providing and in co-operation with the EPO and OHIM the Office organised the 3rd Meeting of the Electronic Services Users (November 3 - 4, 2010).
- The EPTOS system administration. Two employees from Information Technologies Department were educated within this project.
- Co-operation within the European Patent Network (EPN). This project supports data exchange. Representatives of the Office participated at the PATLIB Conference.
- Pilot project for re-orientation of patent information centres.
- European Machine Translation Program.

World Intellectual Property Organization (WIPO)

The co-operation with the WIPO continued in 2010. The Office performed obligations of industrial property protection resulting from the membership of the SR in international treaties administered by this Institution. The Office performed measures related to accession of the Slovak Republic to the Singapore Treaty on the Law of Trademarks and published the Treaty in the Collection of Laws.

In October 12 - 13, 2010 in the premises of the State Scientific Library in Banská Bystrica the Office organised the Seminar "Enforcement of Intellectual

bolo poskytnúť príležitosť a priestor na výmenu a šírenie odborných praktických skúseností v oblasti boja proti porušovaniu práv duševného vlastníctva so zahraničnými partnermi. Na seminári boli prezentované možné postupy a procedurálne kroky v prípade zadržania falzifikátov alebo nedovolených napodobení už pri samotnom vstupe do krajiny, príslušná legislatíva uplatňovaná zo strany colnej správy, polície a tiež činnosť Medzinárodnej federácie hudobného priemyslu (IFPI) pri ochrane práv výrobcov zvukových a hudobných zvukovo-obrazových záznamov.

Multilaterálna, regionálna a bilaterálna spolupráca

Úrad pokračoval v rozvoji bilaterálnej spolupráce. Začiatkom júna 2010 sa uskutočnilo zasadnutie štátov V4+ v Prahe. Témy rozhovorov sa týkali okrem iného spolupráce v rámci európskej patentovej siete (EPN), personálnych záležitostí v EPÚ, PCT spolupráce v EÚ, Európskeho patentu, spolupráce v oblasti ochranných známkov.

V dňoch 8. až 10. novembra 2010 navštívila úrad trojčlenná delegácia Národného inštitútu priemyselného vlastníctva Brazílie na čele s jej podpredsedom. Hostí z Brazílie najviac zaujímali informácie týkajúce sa systému online podávania národných patentových prihlášok, prihlášok úžitkových vzorov a následne podaných dokumentov pre národné konanie.

Property Rights" in co-operation with WIPO, the event of high importance. The goal of the Seminar was to provide an opportunity to exchange and share expert practical experiences in the area of combating infringement of intellectual property rights with foreign partners. At the Seminar there were presented possible procedures and procedural moves in case of seizing counterfeits and fakes before entering a country, related legislation applied by the Customs Administration, police and also activities of the International Federation of the Phonographic Industry (IFPI) in protection of rights of record producers.

Multilateral, Regional and Bilateral Co-operation

The Industrial Property Office continued in bilateral co-operation. In the beginning of June 2010 the meeting of the Offices of the Visegrad Four Group took place in Prague. The topics of discussions related to co-operation within the European patent network (EPN), staff-related issues in EPO, PCT co-operation in EU, European patent, co-operation in the trademarks area and other fields of co-operation.

In November 8 - 10, 2010 delegation from National Institute of Industrial Property in Brazil with its vice-president visited the IPO SR. The visitors from Brazil were interested in information about the system of on-line filing national patent applications and documents for national proceedings filed subsequently.

PRODUKTY A SLUŽBY

Služby verejnosti

Úrad poskytuje verejnosti komplexné informačné služby týkajúce sa oblasti priemyselného vlastníctva. Počet žiadostí o informácie na informačnom centre sa zvýšil o 25 % v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Informačné centrum poskytlo spolu 7 099 informácií, z toho 5 728 telefonicky, 959 e-mailom, 257 osobne a 155 poštou. Ďalšími zo služieb úradu sú patentové a známkové rešerše. Rešeršné pracovisko úradu vykonalo v roku 2010 celkovo 66 patentových, 1 070 známkových a 28 dizajnových rešerší. Výrazný nárast zaznamenali dizajnové (100 %) a patentové rešerše (32 %), naopak, k poklesu došlo pri známkových rešeršiach (15 %).

Úrad poskytuje verejnosti prístup k patentovej dokumentácii, patentovým a známkovým databázam, špecializovanej literatúre a ďalším informačným zdrojom formou prezenčných výpožičiek alebo využívaním vysokorychlostného internetu v špecializovanej študovni patentovej literatúry. V uplynulom roku bola študovňa úradu obohatená o depozitnú knižnicu Svetovej organizácie duševného vlastníctva, ktorá obsahuje všetky publikácie vydané touto medzinárodnou organizáciou. V roku 2010 využilo služby poskytované v študovni 1 326 návštevníkov.

Prediagnostika priemyselných práv

Cielená podpora inovácií a konkurencieschopnosti malých a stredných podnikov prostredníctvom prediagnostiky pokračovala aj v minulom roku. Úrad podrobil analýze z pohľadu priemyselného vlastníctva 32 inovatívnych podnikov. Výsledkom prediagnostiky je celkovo 68 prijatých prihlášok predmetov priemyselných práv

PRODUCTS AND SERVICES

Services Provided to Public

The Office provides public with complex information services concerning the industrial property protection. The number of requests for information at the Information Centre increased by 25 per cent when comparing with 2009. Information Centre provided totally 7,099 information; 5,728 of them were provided by telephone, 959 by e-mail, 257 personally and 155 by post. Patent and trademark searches are also services provided by the Office. The search section of the Office performed in 2010 66 patent searches, 1,070 trademark searches and 28 design searches. The number of design and patent searches increased significantly (design searches - 100 per cent; patent searches - 32 per cent) whereas trademark searches decreased (15 per cent).

The Office provides public with an access to patent documentation, patent and trademark databases, specialised literature and other information sources through lending or by using the high-speed Internet in a specialised study-room of the patent literature. The study room services were extended with the deposit library of the World Intellectual Property Organization containing all publications issued by this Organization. In 2010 1,326 visitors used the services of the study-room.

Pre-diagnostics of Industrial Rights

Targeted support of innovations and competitiveness of small and medium-sized enterprises through pre-diagnostics continued also last year. The Office analysed industrial property issues in 32 innovative enterprises. The result of pre-diagnostics was that the Office received 68 applications for subjects of industrial rights from

od analyzovaných spoločností v priebehu troch rokov od spustenia tejto bezplatnej služby. Čoraz väčší záujem o túto službu je medzi novozaloženými podnikmi, keďže ochrana priemyselného vlastníctva ešte pred vstupom na trh je ideálnym spôsobom na zvýšenie šancí na úspech v konkurenčnom prostredí. Ocenením práce úradu v tejto oblasti bola ponuka od Európskeho patentového úradu na zaškolenie expertov iných členských krajín na seminári v Bruseli, ako aj priamo v národných úradoch v Chorvátsku a Macedónsku.

Elektronické služby úradu

Výrazne zníženie správnych poplatkov pri podaniach elektronickými prostriedkami a podpísaných elektronickým podpisom podporilo záujem prihlavovateľov o tento spôsob podávania prihlášok a s nimi súvisiacich následných dokumentov. Hoci v minulom roku došlo k miernemu poklesu elektronicky podaných prihlášok v porovnaní s podaniami v papierovej forme výrazne však stúpol počet následných dokumentov k patentovým prihláškam, prihláškam úžitkových vzorov, prekladom európskych patentových spisov a prekladov patentových nárokov európskych patentových prihlášok s určením pre SR. V porovnaní s predchádzajúcim rokom bolo podaných o 747 viac súvisiacich dokumentov.

Zníženie správnych poplatkov pri podaniach elektronickými prostriedkami a podpísaných elektronickým podpisom bol tiež ústrednou témou v poradí už VI. používateľského dňa elektronického podávania. V závere roka 2010 pokračovala úspešná spolupráca úradu s Európskym patentovým úradom a Úradom pre harmonizáciu vnútorného trhu pri organizovaní Stretnutia používateľov elektronických služieb.

V októbri 2010 úrad sprístupnil 94 800 slovenských ochranných známok v rámci projektu TMview. Ide o databázu ochranných známok členských krajín EÚ slúžiacu na vyhľadávanie a informačné rešerše na zameniteľnosť, s odkazmi a prepojeniami na národné databázy v jazykoch všetkých zúčastnených krajín.

Patentový fond

Patentový fond vedený úradom je zbierkou patentových dokumentov najvyspelejších krajín sveta, medzinárodných a regionálnych organizácií a tiež patentových dokumentov SR vydávaných úradom. Verejnosti je prístupný v študovni patentovej litera-

analysed enterprises during three years from introduction of this free service. An interest in this kind of service has been increasing particularly by new enterprises since the industrial property protection is an ideal way to increase the chances to be successful in a competitive environment. An offer of the European Patent Office to train experts from other member countries at the seminar in Brussels as well as directly at national offices in Croatia and Macedonia was an acknowledgement of the work performed by the Office.

Electronic Services of the Office

Significant reduction of administrative fees for electronic filings signed with electronic signature supported an interest of applicants in electronic filing applications and related subsequent documents. Even the number of applications filed electronically last year decreased slightly in comparison with paper form filings, the number of subsequently filed documents to patent applications, utility models applications, European patent documents translations and translations of European patent applications claims with designation for SR increased significantly. Comparing to the previous year, 747 more related documents were filed.

Reduction of administrative fees for electronic filings signed with electronic signature was also a central theme of the 6th Electronic Filing Users' Day. In the end of the year 2010 the successful co-operation of the Office with European Patent Office and the Office for Harmonization in the Internal Market continued also in organising the Electronic Services Users' Meeting.

In October 2010 the Office made accessible 94,800 Slovak trademarks within the project TMview. It is a searchable trademark database of participating EU member countries with references and connections to national databases in languages of all countries involved.

Patent Fund

The Patent Fund maintained by the Industrial Property Office of the SR is a collection of patent documents of the most developed countries throughout the world, international and regional organisations and of patent documents of the Slovak Republic issued by the Office as well. The Patent Fund is available in paper or electronic form to public in the patent literature study

túry v papierovej alebo elektronickej forme formou prezenčných výpožičiek, v databázach dostupných z internetovej stránky úradu alebo dorúčením dokumentov na požiadanie na základe písomnej, faxovej alebo e-mailovej objednávky. Patentový fond úradu bol v minulom roku doplnený o 2 247 908 patentových dokumentov v papierovej a elektronickej forme. Na základe dohôd o vzájomnej výmene so zahraničnými úradmi bolo získaných 31 patentových a známkových vestníkov. V priebehu roka bolo spracovaných 18 456 patentových dokumentov a titulných strán slovenských a českých patentových dokumentov v papierovej forme.

Rešerše CTM

Komunikácia a agenda k systému rešerší CTM bola vedená podľa nariadenia Rady ES č. 40/94 o ochrane známke Spoločenstva. Počet zadaní podľa systému platného pre prihlášky CTM podané od 10. marca 2008 sa stabilizoval na úrovni približne 43 známk týždenne. Celkovo bolo v priebehu uplynulého roka vykonaných 2 286 rešerší na označenia výrobkov a služieb.

PATLIB centrá

Počas roka 2010 pokračovala spolupráca úradu so štyrmi strediskami patentových informácií a šiestimi kontaktnými a informačnými miestami v rámci siete PATLIB. Zástupcovia centier sa zúčastnili na konferencii, ktorú úrad organizoval v apríli pri príležitosti Svetového dňa duševného vlastníctva, a v novembri dvojdnového stretnutia používateľov elektronických služieb úradu. Súčasťou programu bol aj workshop zameraný na zhodnotenie doterajšej spolupráce a predstavenie vízie jej ďalšieho smerovania.

Centrum vedecko-technických informácií SR v Bratislave bolo navrhnuté a v júni 2010 zaradené Európskym patentovým úradom do pilotného projektu reorientácie PATLIB centier. Cieľom projektu je zavedenie nových inovačných a podporných služieb a spolupráca s regionálnymi organizáciami na podporu inovácií.

room through lending, in databases available on the internet site of the Office or by documents delivery based on a written, fax or e-mail order. In the previous year 2,247,908 patent documents were added to the Patent Fund in paper and electronic forms. Based on agreements on mutual exchange with foreign offices, the Office received 31 patent and trademark official gazettes. The Office employees processed 18,456 patent documents and front pages of Slovak and Czech patent documents in a paper form.

CTM Searches

Communication and agenda concerning the CTM searches system were being performed under the Council Regulation No. 40/94 on the Community Trademark. The number of requests under the system effective for CTM applications filed on the March 10, 2008 or after this date was stabilised at the level of approximately 43 trademarks per week. The Office made 2,286 searches for designations of products and services last year.

PATLIB Centres

The co-operation with four patent information centres and six contact and information places within the PATLIB network continued also in 2010. Representatives of centres participated at the conference organised by the Office in April on the occasion of the World Intellectual Property Day and at two-day meeting of the Office's electronic services users in November. The workshop aimed at evaluation of the actual co-operation and introduction of the future vision was also a part of the programme.

The European Patent Office proposed and in June 2010 included the Slovak Centre of Scientific and Technical Information in Bratislava in the pilot project of re-orientation of PATLIB Centres. The goal of the project is introduction of new innovative and supporting services and co-operation with regional organisations to support innovations.

POPULARIZÁCIA PRIEMYSELNÉHO VLASTNÍCTVA

Svetový deň duševného vlastníctva

26. apríl 2010 sa v Úrade priemyselného vlastníctva SR niesol v znamení Svetového dňa duševného vlastníctva (SDDV). Je dňom oslavy všetkého, čo ľudstvu priniesli vynálezcovia, novatori či umelci a od roku 2001 si ho pripomíname aj na Slovensku. Ústredným heslom minuloročného SDDV bolo Inovácie spájajú svet.

Súčasťou SDDV v úrade bolo aj organizovanie desiateho ročníka konferencie Duševné vlastníctvo na Slovensku. Tematicky bola zameraná na problematiku ochrany označení tovarov a služieb ochrannou známkou. Ochranné známky tvoria najpočetnejšiu skupinu prihlášok predmetov priemyselných práv aj u nás na Slovensku, navyše od 1. januára 2010 vstúpil do platnosti nový zákon o ochranných známkach. Na konferencii sa však hovorilo aj o tom, čo pre fungovanie systému ochranných známk Spoločenstva prináša rozširovanie trhu bez hraníc, reč bola napríklad aj o hodnotení ochranných známk a brand manažmente, čiže o riadení procesov súvisiacich s budovaním a rozvíjaním hodnoty ochranných známk, resp. sily značiek.

26. apríl 2010 bol v úrade aj Dňom otvorených dverí, a to pre všetkých, ktorí sa chceli bližšie oboznámiť s problematikou duševného vlastníctva a s osobitosťami úradu.

POPURISATION OF THE INDUSTRIAL PROPERTY

World Intellectual Property Day

April 26, 2010 was the World Intellectual Property Day (WIPD) at the Industrial Property Office of the SR. It is the day of celebration of everything what inventors, innovators, artists brought to mankind and since 2001 it has been celebrated in Slovakia too. The central theme of the WIPD was "Innovation - Linking the World".

Organisation of the 10th year of the Conference Intellectual Property in Slovakia was also a part of the WIPD at the IPO SR. The Conference focused on issues of trademark protection for designations of goods and services. Trademark applications are also the most numerous group within the industrial property subjects in Slovakia; moreover, the new Act on Trademarks became effective since January 1, 2010. Issues on benefits of borderless market extension for Community trademark system functioning were also discussed. In addition, the discussion also covered topics of trademarks evaluation and brand management; i. e. management of processes related to building and developing trademarks value or the power of marks.

April 26, 2010 was also the Open Day at the Office for everybody who wanted to obtain the information on intellectual property issues and on Office's activities.

Cena Jána Bahýľa

Tohtoročný slávnostný akt udeľovania Ceny Jána Bahýľa, ktorej cieľom je motivovať a podporiť rozvoj tvorivosti na Slovensku, sa konal 21. októbra v jednej z dominant Banskej Bystrice, v historickom Barbakane.

Slávnostným chvíľam v historickom Barbakane predchádzalo posudzovanie inovačného stupňa jednotlivých riešení expertmi úradu z patentového odboru a odboru známk a dizajnov, ako aj septembrové zasadnutie ôčlennej hodnotiacej komisie Ceny Jána Bahýľa. Bola zložená zo zástupcov Ministerstva hospodárstva a výstavby SR, Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR, Ministerstva zdravotníctva SR, Slovenskej akadémie vied, Slovenskej technickej univerzity v Bratislave a ÚPV SR, pričom hodnotiacej komisii predsedala riaditeľka patentového odboru ÚPV SR Lukrécia Marčoková.

O Cenu Jána Bahýľa sa tohto roku prvýkrát súťažilo v troch kategóriách, konkrétne:

- stredné a veľké podniky s 50 a viac zamestnancami;
- individuálni prihlasovatelia, malé podniky a mikro-podniky do 49 zamestnancov;
- vysoké školy a výskumné centrá.

Na základe odporúčania ôčlennej hodnotiacej komisie Ceny Jána Bahýľa a rozhodnutia predsedníčky ÚPV SR Cenu Jána Bahýľa 2010 symbolizovanú bronzovou medailou s portrétom konštruktéra a vynálezcu vrtuľníka, získali tohto roku tri tímy, tzn. pôvodcovia konkrétneho riešenia a tiež majitelia príslušného patentu alebo chráneného dizajnu a predsedníčka ÚPV SR udelila aj jedno čestné uznanie.

Cena Jána Bahýľa 2010 – prehľad ocenených

- Kategória: stredné a veľké podniky s 50 a viac zamestnancami

Majiteľ: **Považská cementáreň, a. s., Ladce**
Pôvodcovia: **Ing. Pavel Martauz, Ing. Július Strigáč, PhD.**

Patent SK 286325 – **Spôsob zníženia inhibičného účinku P2O5 na tvorbu slinkových fáz pri výrobe cementárskeho slinku**

Ján Bahýľ Award

The ceremony of awarding Ján Bahýľ Award took place on October 21 in one of Banská Bystrica dominants, in historical Barbakan. The goal of the Award is to motivate and support the creativity in Slovakia.

Assessment of innovation level of individual solutions by Patent and Trademark and Designs Department experts of the IPO SR preceded the ceremonial act in Barbakan as well as the meeting of 6-member evaluation committee of the Ján Bahýľ Award in September. The evaluation committee consisted of representatives of the Ministry of Economy, the Ministry of Education, Science, Research and Sport, the Ministry of Health Service, Slovak Academy of Science, Slovak University of Technology in Bratislava and of the IPO SR. The Director of the Patent Department of the IPO SR, Mrs. Lukrécia Marčoková, was the chairman of the committee.

For the first time there were three categories of the Ján Bahýľ Award:

- medium-sized and large enterprises with 50 employees and more;
- individual applicants, small enterprises and micro-enterprises with 49 employees and less;
- universities and research centres.

Three teams – authors of the particular solution – and also owners of the related patent or protected design – were awarded the Award on recommendation of the evaluation committee of the Ján Bahýľ Award and the IPO SR President. The Award is represented by the bronze medal with the portrait of the constructor and inventor of a helicopter Ján Bahýľ. The IPO SR President also awarded one honourable mention.

Ján Bahýľ Award 2010 – the Winners:

- Category: Medium-sized and large enterprises with 50 employees and more

Owner: **Považská cementáreň, a. s., Ladce**
Authors: **Ing. Pavel Martauz, Ing. Július Strigáč, PhD.**

Patent SK 286325 – **Method for reducing of P2O5 inhibition effect on production of clinker phases at cement clinker production**

Majiteľ: **M. O. C., s. r. o., Stará Turá**
Pôvodca: **doc. Ferdinand Chrenka, akademický sochár**
Dizajn č. 27446 – **Polohovateľné kreslo, základňa polohovateľného kresla**

- Kategória: vysoké školy a výskumné centrá
Majiteľ: **Technická univerzita vo Zvolene**
Pôvodcovia: **doc. Ing. Vladimír Štollmann, PhD., Ing. Štefan Ilčík, doc. Ing. Jozef Suchomel, CSc.**
Patent SK 287441 – **Mechanické rekuperačné lanové zariadenie so zotrvačnikom**

- **Čestné uznanie predsedníčky ÚPV SR**
(Kategória: stredné a veľké podniky s 50 a viac zamestnancami)

Majiteľ: **Východoslovenské stavebné hmoty, a. s., Turňa nad Bodvou**
Pôvodcovia: **Ing. Štefan Jaklovský, doc. Ing. Martin Palou, PhD.**
Patent SK 286943 – **Spôsob výroby portlandského slinku s využitím kryštalickej vysokopepnej trosky**

Publikačná činnosť

Úrad vydáva triedniky, zborníky, odborné monografie, zákony a komentáre k nim, vlastné propagačné a informačné brožúry, letáky či preklady pôvodných publikácií z WIPO a EPO, ktoré poskytujú verejnosti cenné informácie z oblasti priemyselného vlastníctva.

Popularizačnú činnosť úradu počas minulého roka možno zhrnúť do týchto výstupov:

- Výročná správa Úradu priemyselného vlastníctva SR vrátane elektronickej verzie (CD a webová verzia);
- Predpisy priemyselnoprávnej ochrany SR, IV. vydanie vrátane webovej verzie;
- Časopis Duševné vlastníctvo, plnofarebné vyhotovenie, webová verzia s kvartálnym oneskorením;
- Aktualizované informačné letáky /všetky druhy priemyselnoprávnej ochrany + všeobecný leták ÚPV SR a leták Služby ÚPV SR/;
- Publikácia: Hodnota značky na nehmotnom majetku podniku;

Owner: **M. O. C., s. r. o., Stará Turá**
Author: **Doc. Ferdinand Chrenka, academic sculptor**
Design No. 27446 – **Adjustable chair, base-ment of adjustable chair**

- Category: universities and research centres
Owner: **Technical University in Zvolen**
Authors: **doc. Ing. Vladimír Štollmann, PhD., Ing. Štefan Ilčík, doc. Ing. Jozef Suchomel, CSc.**
Patent SK 287441 – **Mechanical recuperative cable device with flywheel**

- **The IPO SR President Honourable Mention**
(Category: Medium-sized and large enterprises with 50 employees and more)

Owner: **Východoslovenské stavebné hmoty, a. s., Turňa nad Bodvou**
Authors: **Ing. Štefan Jaklovský, doc. Ing. Martin Palou, PhD.**
Patent SK 286943 – **Method for production of Portland clinker with use of crystalline blast-furnace slag**

Editorial Activities

The Office publishes classifications, collections, expert monographs, acts and related commentaries, promotional and information brochures, leaflets or translations of WIPO and EPO original publications providing valuable information on industrial property field to the public.

The major popularisation activities of the Office last year include:

- Annual Report of the Industrial Property Office of SR, including electronic version (CD and web versions);
- The Collection of Regulations on Industrial Property Protection in the SR, 4th edition, including web version; Intellectual Property Magazine, in colour, web version with quarterly delay;
- Updated information leaflets /all kinds of industrial property protection + general leaflet of the IPO SR and the leaflet Services of the IPO SR/;
- Publication: Brand Value and its Part at Intangible Assets of an Enterprise;

- Príprava aktualizácie a redizajnu InfoDVD: Duševné vlastníctvo - „Dobré treba chrániť“;
- Zborník z konferencie Duševné vlastníctvo na Slovensku X (CD);
- Zborník z konferencie Ochrana duševného vlastníctva v podmienkach vysokých škôl II (CD).

Časopis Duševné vlastníctvo

Napriek úspornému režimu v úrade je snaha udržať časopis Duševné vlastníctvo pri živote, keďže ide o jediné slovenské periodikum, ktoré sa špecializuje na problematiku priemyselných a autorských práv. Čitatelia oceňujú aj moderné vyhotovenie periodika, ku ktorému úrad pristúpil začiatkom roka 2009. Je pozitívom, že sa postupne rozširuje autorské zázemie časopisu tak z radov pracovníkov úradu, ako aj externistov. Na druhej strane, stále sa nedarí zvýšiť počet predplatiteľov periodika. Táto skutočnosť pravdepodobne súvisí aj s dostupnosťou elektronickej verzie časopisu (cca 400-600 prevzatí/číslo), ktorú so štvrtročným oneskorením oproti aktuálnemu vydaniu publikujeme aj na webovom sídle ÚPV SR.

E-zine ÚPV SR

Elektronické periodikum aj v roku 2010 vychádzalo pravidelne každý mesiac. E-zine ÚPV SR si zachováva kvalitu, je aktuálny, graficky pestrý i zaujímavý. Do konca roka 2010 ho okrem pracovníkov úradu odoberalo aj takmer 170 externých odberateľov.

InnoInfo

Spolupráca úradu s jeho informačno-poradenskými miestami pre inovácie - innoinfo v roku 2010 pokračovala predovšetkým v oblasti vzdelávania a organizovania seminárov. Koncom februára sa v spolupráci s Trenčianskou regionálnou komorou SOPK uskutočnil v Trenčíne seminár Aktivity podporujúce inovačnú výkonnosť podnikov, na ktorom sa zúčastnili dvaja zástupcovia úradu. Poznatky o priemyselnom vlastníctve (najmä o ochranných známkach) si zástupcovia innoinfo rozšírili aj účasťou na konferencii Duševné vlastníctvo na Slovensku X a na VI. užívateľskom dni elektronicke-

- Updating and re-design of Info DVD - "The Unique Deserves Protection";
- The Collection from the Conference "Intellectual Property in Slovakia X" (CD);
- The Collection from the Conference "Intellectual Property Protection at Universities II" (CD);

Intellectual Property Magazine

Despite the austerity measures applied at the Office, there is an ambition to keep issuing the Intellectual Property Magazine, because it is the only Slovak periodical specialising at industrial rights and copyrights issues. Readers also appreciate modern design realised since 2009. Positive fact is that authorship background has been still extending - either the Office's employees or external authors. On the other side, the number of subscribers has not been increasing. This fact probably relates to accessibility of electronic version of the Magazine (cca 400-600 receipts/ copy), which is being published on the website of the IPO SR with quarterly delay.

IPO SR E-Zine

This electronic periodical was issued monthly in 2010 too. E-zine preserves its quality, is still actual, graphically various and also interesting. E-zine had, except the Office's employees, nearly 170 external subscribers by the end of 2010.

InnoInfo

Co-operation with InnoInfo in 2010 continued particularly in the field of education and seminar organisation. The Seminar "Enterprise Innovation Efficiency Supporting Activities" was organised in the end of February in co-operation with the Regional Chamber of the Slovak Chamber of Commerce and Industry (RC SCCI) in Trenčín with participation of two representatives of the IPO SR. Members of InnoInfo could also get information on industrial property (particularly on trademarks) at the Conference "Intellectual Property in Slovakia X" and at the 6th Electronic Filing Users' Day. In May the Workshop "Utilisation of Industrial

Property in Enterprises" was organised in Košice. Representatives of the Office and entrepreneurs discussed issues on intangible assets protection possibilities and the Office's related services at the Workshop. Seminar "IP Rights in European Projects of Research, Development of Technologies and Support" was realised in co-operation with BIC Bratislava and Slovak Centre of Scientific and Technical Information of SR in Bratislava on October 5, 2010. Approximately 50 entrepreneurs were trained this way at the Office last year.

24. mája 2010 ÚPV SR a RK SOPK Košice podpísali dohodu o spolupráci v rámci projektu innoinfo (RK SOPK sa stala 15. innoinfo). 28. septembra 2009 bola medzi ÚPV SR a Trenčianskou regionálnou komorou SOPK podpísaná rámcová a čiastková komisionárska zmluva s cieľom komisionálneho predaja odbornej literatúry vydanéj úradom. Do konca roka 2010 bolo takto predaných spolu 18 publikácií úradu.

Webové sídlo úradu

V roku 2010 úrad pokračoval v aktualizácii svojho nového webového sídla, ktoré sprístupnil 31. augusta 2009. Snahou úradu je, aby jeho webové sídlo v čo najväčšej miere zodpovedalo aj požiadavkám a štandardom prístupnosti pre znevýhodnených občanov, medzi ktorých môžeme zaradiť nevidiacich a zrakovo postihnutých používateľov, používateľov s pohybovým postihnutím horných končatín a podobne.

Ako je uvedené na internetovej adrese www.blindfriendly.sk, ktorá je v gescii Únie nevidiacich a slabozrakých Slovákov, odhaduje sa, že na Slovensku žije približne 50-tisíc ľudí s ťažkým zrakovým postihnutím a pre mnohých z nich môže byť web významným pomocníkom a často aj jedinou cestou na samostatné vykonanie určitej činnosti, či už je to prečítanie najnovších správ na spravodajskom webe, objednanie tovaru v internetovom obchode, stiahnutie knihy z knižnice digitálnych dokumentov, resp. prečítanie informácií z oblasti priemyselného vlastníctva, čo je prípad webového sídla úradu.

V decembri 2010 prebiehalo monitorovanie dodržiavania štandardov zo strany Ministerstva financií SR

Property in Enterprises" was organised in Košice. Representatives of the Office and entrepreneurs discussed issues on intangible assets protection possibilities and the Office's related services at the Workshop. Seminar "IP Rights in European Projects of Research, Development of Technologies and Support" was realised in co-operation with BIC Bratislava and Slovak Centre of Scientific and Technical Information of SR in Bratislava on October 5, 2010. Approximately 50 entrepreneurs were trained this way at the Office last year.

Agreement on Co-operation InnoInfo between the IPO SR and RC SCCI Košice (15th InnoInfo) was concluded on May 24, 2010. On September 28, 2009, the basic commission contract and partial commission contract in order to sale and return expert literature issued by the IPO SR was signed between the IPO SR and RC SCCI Trenčín. By the end of 2010, 18 publications of the Office were sold by this way.

Website of the Office

The website of the Office was redesigned on August 31, 2009 and the Office continued its update in 2010. The website of the Office should meet the requirements and accessibility standards for people with disabilities - like visually impaired or other disabled persons.

As the website www.blindfriendly.sk under supervision of the Slovak Blind and Partially Sighted Union informs there are approximately 50 thousand seriously visually impaired people in Slovakia and internet provides them meaningful help and often the only way to make many activities on their own - like reading news on news servers, booking goods in on-line shops, downloading books from digital documents libraries or reading information from the field of industrial property - it is the case of the IPO SR website.

In December 2010, the Ministry of Finance SR monitored complying with standards and also the IPO SR website - www.upv.sk - was included in this monitoring.

a do monitorovanej vzorky bolo zaradené aj webové sídlo úradu – www.upv.sk.

Monitorované boli tieto oblasti:

- názvoslovie elektronických služieb (e-mailly)
- používanie súborov
- obsah a funkcie webov

V oblasti názvoslovia elektronických služieb, konkrétne dodržiavania štandardov pre e-mailové adresy, a v oblasti používania súborov, t. j. dodržiavania štandardov použitých súborov v rámci webového sídla, dosiahol úrad hodnotenie 100 %.

Pokiaľ ide o obsah a funkcie webov, boli monitorované tri časti, z nich dve, ktorých plnenie je už povinné, a jedna časť, ktorej plnenie sa bude vyžadovať až od 15. júla 2011. V rámci dvoch povinných častí, konkrétne dodržiavania štandardov obsahu webového sídla a dodržiavania štandardov komponentov a funkcií webového sídla, dosiahol tiež hodnotenie 100 %.

Webové sídlo úradu tak dosiahol najvyššie možné hodnotenie 4 x 100 % v povinných oblastiach ako jediné spomedzi všetkých monitorovaných webových sídiel.

Úrad aj naďalej pracuje na zdokonaľovaní svojho webového sídla. V tejto súvislosti venuje pozornosť najmä splneniu štandardov (vizuálne rozloženie webových stránok), ktoré nadobudnú účinnosť od 1. júla 2011, a pracuje i na aktualizácii obsahu webového sídla s cieľom prinášať jeho používateľom čo najaktuálnejšie informácie z oblasti priemyselného vlastníctva.

V roku 2010 bolo zaznamenaných 119 311 návštevníkov webového sídla, pričom v pracovných dňoch bol priemerný počet používateľov 398 a počas víkendov a sviatkov 151. Medzi najnavštevovanejšie patrili v roku 2010 stránky: Ochranné známky, Novinky a Webregistre (registre a databázy).

Following was the subject of monitoring:

- electronic services terminology (e-mails)
- file usage
- content and functions of webs

The Office received 100 per cent evaluation in the field of electronic services terminology, particularly complying with standards for e-mail addresses, and also in the field of using files, i. e. in complying with standards of used files within the website.

In the field of content and functions of webs, three parts were monitored. Fulfilling of two of them is already obligatory and fulfilling of one of them shall be obligatory from July 15, 2011. Within the two obligatory parts – complying with standards of the website content and complying with standards of components and functionalities of the website, the Office also received 100 per cent.

The IPO SR web seat reached the best possible evaluation 4x100 per cent in the obligatory fields as the only one from all monitored websites.

The Office still continues in improving its website. The attention is attached to complying with standards (visual composition of websites), which shall be effective from July 1, 2011, and the Office also keeps updating the content of the website to bring the most recent information on industrial property to users.

The web traffic in 2010 was 119,311 visitors. The average number of visitors during working days was 398 and during weekends and holidays was 151. The most visited sites in 2010 were Trademarks, News and Web Registers (registers and databases).

Exhibitions

Presentation of the IPO SR at fairs and exhibitions in Slovakia and also abroad by its employees is an important means for providing information and consultations on industrial property protection. The Office was represented at the 17th International Engineering Fair in Nitra in 2010.

Výstavy

Jednou z možností poskytovania informácií a konzultácií o priemyselno-právnej ochrane pracovníkmi úraduje účasť na veľtrhoch a výstavách na Slovensku aj v zahraničí. V roku 2010 sa úrad v pozícii vystavovateľa prezentoval na 17. medzinárodnom strojárskom veľtrhu v Nitre.

Pri príležitosti SDDV úrad vo svojich reprezentačných priestoroch inštaloval dve výstavy – výstavu pozostávajúcu zo zaujímavostí súvisiacich s najvýznamnejšími ochrannými známkami akciovej spoločnosti SHP Harmanec a jej históriou a výstavu plagátov, ktoré WIPO vydalo v doterajšej histórii organizovania SDDV.

Úrad mal zastúpenie aj na 62. medzinárodnej výstave nápadov, vynálezov a inovácií IENA 2010 v nemeckom Norimbergu v spoločnom stánku európskych patentových úradov „Internationales Patent-Informationszentrum“.

Spolupráca s univerzitami

ÚPV SR spolu so Slovenskou technickou univerzitou v Bratislave a WIPO zorganizovali 29. novembra 2010 pri príležitosti Týždňa vedy a techniky na Slovensku druhý ročník seminára Ochrana duševného vlastníctva v podmienkach vysokých škôl II za účasti domácich a zahraničných odborníkov.

Pokračovala aj spolupráca s Univerzitou Mateja Bela v Banskej Bystrici na projekte Modul 6: Ochrana duševného vlastníctva, s ktorou ma úrad od 7. júla 2009 podpísanú Zmluvu o spolupráci.

Vzdelávacia činnosť

Medzinárodné semináre

Významným odborným podujatím organizovaným v spolupráci s WIPO bol seminár Vymožiteľnosť práv duševného vlastníctva, ktorý sa konal v dňoch 12. – 13. októbra 2010 v priestoroch Štátnej vedeckej knižnice v Banskej Bystrici. Cieľom seminára bolo poskytnúť príležitosť a priestor na výmenu a šírenie odborných praktických skúseností v oblasti boja proti porušovaniu práv duševného vlastníctva so zahranič-

On the occasion of the WIPD two exhibitions were installed in the premises of the Office, namely „The Trademarks and the History of SHP Harmanec (Harmanec Paper-mill)“, and the Exhibition of WIPO Posters, issued by the World Intellectual Property Organisation during the history of WIPD.

The Office was also presented also at the 62nd International Exhibition of Ideas, Inventions and New Products IENA 2010 in German Nuremberg in common stall of European patent offices “Internationales Patent-Informationszentrum” (International Patent Information Centre).

Co-operation with Universities

The Office in co-operation with the Slovak University of Technology in Bratislava and WIPO organised the 2nd year of the Seminar “Protection and Exploitation of Intellectual Property at Universities II” on the occasion of the Week of Science and Technique in Slovakia on November 29, 2010 with participation of domestic and foreign experts.

Also co-operation with the Matej Bel University in Banská Bystrica in the project Module 6 - Intellectual Property Protection - on the base of the Co-operation Agreement from July 7, 2009 continued.

Educational Activities

International Seminars

In October 12 – 13, 2010 in the premises of the State Scientific Library in Banská Bystrica the Office organised the Seminar “Enforcement of Intellectual Property Rights” in co-operation with the WIPO, the event of high importance. The goal of the Seminar was to provide an opportunity to exchange and share expert practical experiences in the area of combating infringement of intellectual property rights with foreign partners. At the Seminar there were presented applied practices in case of seizing counterfeits and fakes at the borders, related legislation applied by the Customs Administration, police and also activities of the International Federation of the Phonographic Industry (IFPI) in protection of rights of record producers.

nými partnermi. Na seminári boli prezentované možné postupy a procedurálne kroky v prípade zadržania falzifikátov alebo nedovolených napodobení už pri samotnom vstupe do krajiny, príslušná legislatíva uplatňovaná zo strany colnej správy, polície a tiež činnosť Medzinárodnej federácie hudobného priemyslu (IFPI) pri ochrane práv výrobcov zvukových a hudobných zvukovo-obrazových záznamov.

Kurz duševné vlastníctvo

Úrad aj v tomto roku poskytoval vzdelávanie v 4-modulovom kurze duševné vlastníctvo, na ktorý mu bola udelená akreditácia Ministerstvom školstva SR v septembri.

K spokojnosti vzdelávania v kurze prispelo doplnenie lektorského zboru o nových prednášajúcich, ktorí boli schválení akreditačnou komisiou Ministerstva školstva SR.

V školskom roku 2010/11 ukončilo dvojročné štúdium v kurze 12 absolventov obhajobou záverečných prác v októbri 2010. Polovicu tvorili externí účastníci ďalšieho vzdelávania. Záverečné práce absolventov sú k dispozícii vo verejnej študovni a môžu slúžiť odbornej verejnosti ako študijný materiál. Od septembra je v kurze zapísaných 15 externých poslucháčov a sedem pracovníkov úradu.

Odborné skúšky

Úrad každoročne organizuje odborné skúšky uchádzačov o výkon činnosti patentového zástupcu. V roku 2010 sa na odborné skúšky prihlásil jeden uchádzač, ktorý splnil zákonom stanovené podmienky skúšok a na základe osvedčenia vydaného úradom sa môže zapísať do Slovenskej komory patentových zástupcov.

Intellectual Property Course

The Office provided education in 4-module Course Intellectual Property accredited by the Ministry of Education of the SR in September.

New lecturers approved by the Accreditation Commission of the Ministry of Education of the SR redounded to the satisfaction of education participants.

In the school year 2010/2011 12 graduates finished the Course by their final theses plea. Half of them were extern participants of further education. Final theses of graduates are available in the public study room as study materials for public. Since September there are 15 extern participants and 7 employees of the Office registered in the Course.

Professional Examination

Every year the Office organises professional examination of people applying for performing patent representative activities. In 2010 one applicant applied for examination. He fulfilled examination conditions set by law and on the base of certificate issued by the Office he can be registered in the Slovak Chamber of Patent Attorneys.

ĽUDSKÉ ZDROJE

Cieľom sociálnej politiky úradu ako dôležitej súčasťou personálnej politiky je rozvoj ľudských zdrojov s dôrazom na chápanie zamestnanca ako osobnosti, ktorú je potrebné viesť k docieleniu zámerov úradu a súčasne dbať o jej sebarealizáciu a pracovné uspokojenie.

V sociálnej politike úradu sa kladie osobitný dôraz na využívanie motivačných nástrojov (vzdelávanie, zahraničné stáže, zlepšovanie pracovných podmienok, využívanie príspevkov zo sociálneho fondu a pod.), ako aj využívanie nástrojov selektívneho odmeňovania, ktorého cieľom je objektivnejšie ohodnotiť pracovné výkony jednotlivých zamestnancov.

Pokiaľ ide o štatistické údaje, fyzický stav zamestnancov úradu k 31. decembru 2010 bol 138, z toho 111 zamestnancov v štátnej službe a 27 vykonávalo práce vo verejnom záujme. V priebehu roka 2010 úrad vyhlásil 10 výberových konaní. Do štátnozamestnaneckého pomeru bolo prijatých 7 zamestnancov a pomer ukončili 4 zamestnanci. Na materskej a rodičovskej dovolenke bolo ku koncu roka 8 zamestnankýň. Aj počas roka 2010 mal úrad zastúpenie v medzinárodnej inštitúcii Európskej únie. Funkciu národného experta vykonávajú v Úrade pre harmonizáciu vnútorného trhu (OHIM-e) 2 zamestnanci.

HUMAN RESOURCES

Social policy of the Office is an important part of a human-resource policy. It emphasizes development of employees of the Office, their understanding as personalities, their efforts to reach the goals of the Office and their self-realisation and occupational satisfaction.

Social policy of the Office focuses on effective use of motivation tools (education, short term secondments, improving working conditions, social benefits, etc.), as well as selective remuneration to evaluate employees more objectively.

By December 31, 2010 there were 138 employees of the Office; 111 employees were in the civil service and 27 employees were in the public service. During 2010 the Office realised 10 selection procedures; 7 employees were accepted as civil servants; 4 employees terminated their employment; 8 employees are being at maternity leave. During 2010 the Office was also represented in the International Institution of the European Union. 2 employees perform duties as national seconded experts in the Office of Harmonization for the Internal Market (OHIM).

HOSPODÁRENIE

Úrad je rozpočtovou organizáciou. Štátny rozpočet je jediným zdrojom všetkých prostriedkov potrebných na jeho činnosť. Všetky správne poplatky za konania, poplatky za udržiavanie jednotlivých predmetov priemyselného vlastníctva v platnosti, príjmy za služby poskytované verejnosti a za konania o medzinárodných ochranných známkach sú príjmami štátneho rozpočtu.

Hospodárske výsledky 2010

Schváleným rozpočtom na rok 2010 bol stanovený limit výdavkov spolu vo výške 3 137 869,00 eur. Vykonané rozpočtové opatrenia v roku 2010 nemali vplyv na výšku tohto záväzného ukazovateľa. Skutočné čerpanie výdavkov zo štátneho rozpočtu predstavovalo počas roka sumu 3 137 628,00 eur, čo je čerpanie na 99,99 %.

Schválený rozpočet príjmov bol v sume 2 197 860,00 eur, pričom úrad dosiahol celkové príjmy vo výške 2 613 577,00 eur, čo predstavuje plnenie na 119 %, pričom najväčší podiel na ich plnení majú príjmy za činnosti spojené s medzinárodnými ochrannými známkami, ktoré úrad každoročne získava od Svetovej organizácie duševného vlastníctva (WIPO), a príjmy z udržiavacích poplatkov, ktoré sú príjmom úradu podľa zákona č. 495/2008 Z. z. účinného od 1. 2. 2009.

Správne poplatky, ktoré nie sú príjmom rozpočtu úradu, ale sú prostredníctvom daňového úradu odvádzané do štátneho rozpočtu, dosiahli výšku 1 373 839,00 eur, tzn., že úrad v roku 2010 odviedol do štátneho rozpočtu príjmy v celkovej sume 3 987 416,00 eur.

ECONOMY

The Industrial Property Office of the Slovak Republic is a governmental organisation. The state budget is the only source of finance for the Office activities. All administrative fees, maintenance fees, incomes for services provided to the public and from proceedings on international trade marks are being returned to the state budget.

Economic Results in 2010

The approved expenditure for 2010 was in the amount of 3,137,869 €. Performed budgetary measures of 2010 did not affect this amount. Real expenditure reached the amount of 3,137,628 € what represented 99.9 per cent of the approved budget.

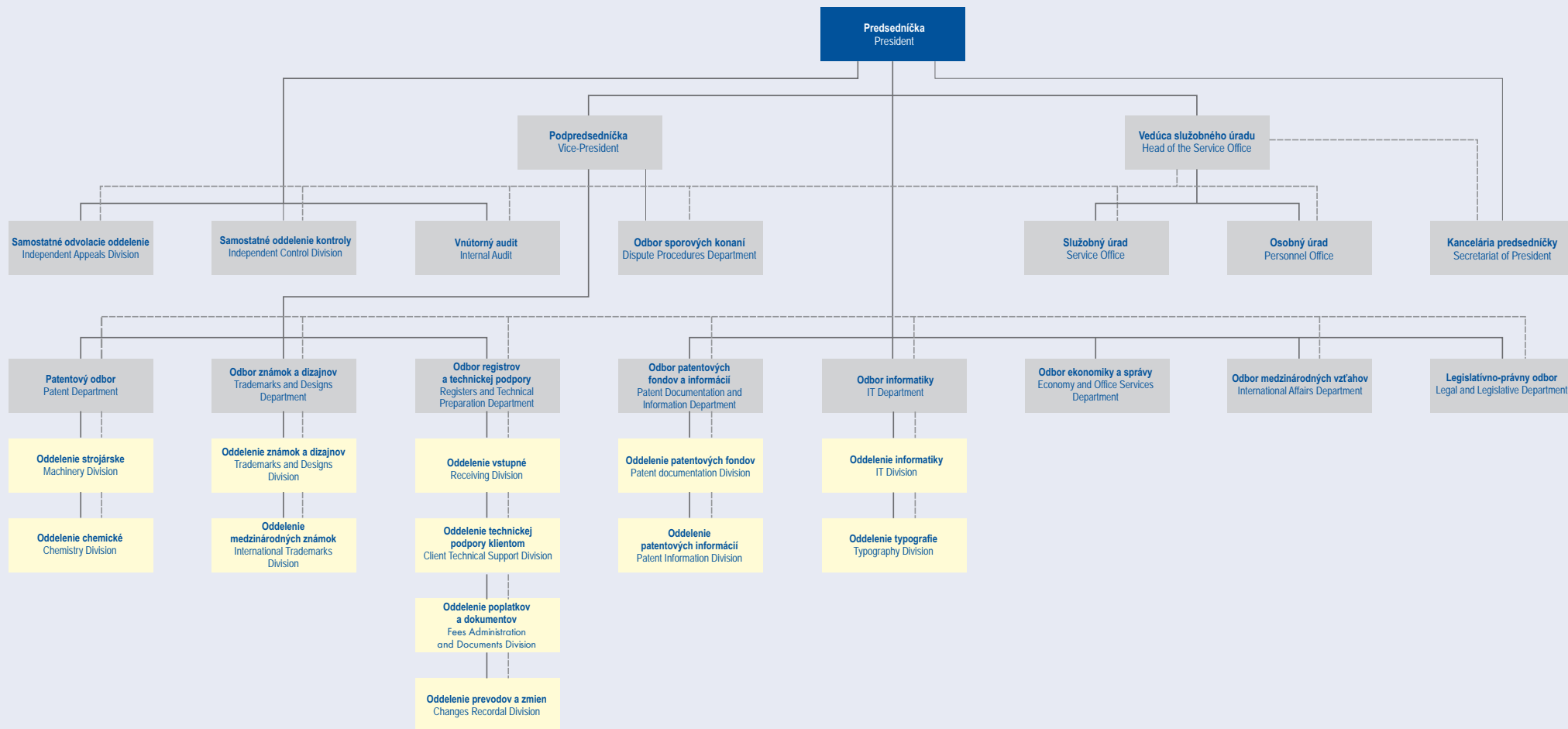
The approved budget of incomes was in the amount of 2,197,860 €. Real incomes of the Office were in the amount of 2,613,577 €, what represents 119 per cent of the planned amount. Incomes for activities related to international trademarks, which Office acquires every year, and also incomes from maintenance fees pursuant to the Act No. 495/ 2008 Coll. effective from February 1, 2009, had the biggest share of total income.

Administrative fees that are not budgetary income of the Office but they are transferred to the state budget by the tax authority, reached the level of 1,373,839 €, totally the Office transferred 3,987,416 € to the state budget in 2010.

Ukazovateľ	tisíc EUR* / In the EURO	tisíc Sk / In the SKK*	Index
Príjmy kapitoly	2 614	78 749	Chapter income
Správne poplatky	1 374	41 393	Administrative fees
Príjmy spolu	3 988	120 142	Total income

Výdavky kapitoly spolu	3 138	94 535	Chapter expenditure in total
z toho bežné výdavky	2 921	87 998	out of wich running expenses
v tom:			including:
- mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	1 522	45 852	- wages, salaries, service income and OOV
- poisťné a príspevky zamestnávateľa	559	16 840	- insurance and employer's contributions
- tovary a služby	725	21 841	- goods and services
- bežné transfery	115	3 464	- current transfers
Kapitálové výdavky	217	6 537	Capital expenditure

ORGANIZAČNÁ SCHÉMA / ORGANIZATION CHART



PRÍLOHY / ADDITIONS

- Patentové prihlášky 2010 podľa medzinárodného patentového triedenia
- Udelené patenty v roku 2010 podľa medzinárodného patentového triedenia
- Patentové prihlášky podľa krajiny pôvodu
- Patenty podľa krajiny pôvodu
- Prihlásené a zapísané úžitkové vzory v roku 2010 podľa medzinárodného patentového triedenia
- Prihlásené a zapísané úžitkové vzory podľa krajiny pôvodu
- Prihlásené a zapísané dizajny podľa krajiny pôvodu
- Prihlásené a zapísané ochranné známky podľa krajiny pôvodu
- Medzinárodné ochranné známky podľa krajiny pôvodu
- Konania o vyhlásení neplatnosti, zrušení, výmaze a určení
- Patent applications 2010 according to the international patent classification
- Granted patents 2010 according to the international patent classification
- Patent Applications according to country of origin
- Patents according to country of origin
- Applications and registered utility models 2010 according to the international patent classification
- Applications and registered utility models according to country of origin
- Filed and registered designs according to country of origin
- Filed and registered trademarks according to country of origin
- International trademarks according to country of origin
- Invalidation, revocation, cancelation and determination proceedings

Patentové prihlášky 2010 podľa
medzinárodného patentového triedenia 1/2

Patent applications 2010 according
to the international patent classification 1/2

Odbor	Domáce Domestic	Zahraničné Foreign	PCT	Spolu Total	%	MPT IPC	Subject
Poľnohospodárstvo	5	0	0	5	1,77	A01, okrem/ except A01N	Agriculture
Potraviny a tabak	6	0	1	7	2,48	A21-A24	Foodstuffs and Tobacco
Osobné a domáce potreby	5	2	0	7	2,48	A41-A47	Personal and Domestic Articles
Zdravie a zábava	11	1	1	13	4,61	A61-A63, okrem/ except A61K	Health and Amu- sement
Lekárske, zubole- kárske a hygienické prípravky	18	2	7	27	9,57	A61K	Medical, Dental or Hygienic Preparations
Oddelovanie a miešanie	5	0	1	6	2,13	B01-B09	Separating and Mixing
Tváranie kovov	2	0	0	2	0,71	B21-B23	Shaping Metal
Spracovanie materiálov	7	0	2	9	3,19	B24-B30, B32	Material Processing
Tlač	0	0	0	0	0,00	B41-B44	Printing
Doprava, doprava materiálov a skladovanie	19	1	2	22	7,80	B60-B68	Transporting, Conveying and Storing
Mikroštruktúry, nanotechnológia	1	1	0	2	0,71	B81-B82	Microstructure, Nanotechnology
Anorganická chémia	16	0	0	16	5,67	C01-C05	Inorganic Chemistry
Organická chémia	8	0	12	20	7,09	C07, A01N	Organic Chemistry
Makromolekulárne zlučiny	3	0	0	3	1,06	C08	Macromolekular Compounds
Farbivá, živočíšne, rastlinné oleje, nafta, plyn, koks	1	0	1	2	0,71	C09-C11	Dyes, Animal, Vegetable Oils, Oil, Gas, Coke
Liehoviny, cukor, kože	2	0	0	2	0,71	C12-C14	Spirits, Sugar Industry, Leather
Hutníctvo	6	0	0	6	2,13	C21-C23, C25, C30	Metallurgy

Patentové prihlášky 2010 podľa
medzinárodného patentového triedenia 2/2

Patent applications 2010 according
to the international patent classification 2/2

Odbor	Domáce Domestic	Zahraničné Foreign	PCT	Spolu Total	%	MPT IPC	Subject
Kombinatorické technológie	0	0	0	0	0,00	C40	Combinatorial Technology
Textil a ohybné materiály	2	0	0	2	0,71	D01-D07	Textiles and Flexible Materials
Papier, spracovanie papieru	1	0	0	1	0,35	D21, B31	Paper
Stavby	12	0	2	14	4,96	E01-E06	Building
Vrty a baníctvo	3	0	0	3	1,06	E21	Drilling and Mining
Motory a čerpadlá	23	1	0	24	8,51	F01-F04	Engines and Pumps
Strojárstvo vše- obecne	18	1	2	21	7,45	F15, F16, F17	Engineering in General
Osvetlenie a vykurovanie	8	1	0	9	3,19	F21-F28	Lighting and Heating
Zbrane, strelivo	3	0	0	3	1,06	F41, F42, C06	Weapons and Blasting
Meranie, optika, fotografie	8	2	2	12	4,26	G01-G03	Measuring, Optics and Photography
Hodinárstvo, regulácia, kontrolné a signalizačné zariadenia	18	0	1	19	6,74	G04-G08	Horology, Regulating and Computing
Hudobné nástroje, nosiče informácií, vyučovanie	5	0	0	5	1,77	G09-G12	Musical Instru- ments, Information Storage, Teaching
Jadrová technika	0	0	0	0	0,00	G21	Nuclear Engineering
Elektrotechnika	15	0	1	16	5,67	H01, H02, H05	Electricity
Elektronické obvo- dy a prenosová technika	4	0	0	4	1,42	H03, H04	Electronic Circuitry, Communication Technique
SPOLU	235	12	35	282	100		TOTAL

Udelené patenty v roku 2010 podľa
medzinárodného patentového triedenia 1/2

Garanted patents 2010 according
to the international patent classification 1/2

Odbor	Domáce Domestic	Zahraničné Foreign	PCT	Spolu Total	%	MPT IPC	Subject
Poľnohospodárstvo	1	1	2	4	1,06	A01, okrem/ except A01N	Agriculture
Potraviny a tabak	2	1	6	9	2,39	A21-A24	Foodstuffs and Tobacco
Osobné a domáce potreby	1	0	2	3	0,80	A41-A47	Personal and Domestic Articles
Zdravie a zábava	1	0	4	5	1,33	A61-A63, okrem/ except A61K	Health and Amu- sement
lekárske, zubole- kárske a hygienické prípravky	0	3	69	72	19,15	A61K	Medical, Dental or Hygienic Preparations
Oddelovanie a miešanie	2	1	5	8	2,13	B01-B09	Separating and Mixing
Tváranie kovov	2	0	7	9	2,39	B21-B23	Shaping Metal
Spracovanie materiálov	3	1	2	6	1,60	B24-B30, B32	Material Processing
Tlač	0	0	0	0	0,00	B41-B44	Printing
Doprava, doprava materiálov a skladovanie	8	6	17	31	8,24	B60-B68	Transporting, Conveying and Storing
Mikroštruktúry, nanotechnológia	0	0	0	0	0,00	B81-B82	Microstructure, Nanotechnology
Anorganická chémia	3	1	4	8	2,13	C01-C05	Inorganic Chemistry
Organická chémia	4	6	122	132	35,11	C07, A01N	Organic Chemistry
Makromolekulárne zlúčeniny	0	0	9	9	2,39	C08	Macromolekular Compounds
Farbivá, živočíšne, rastlinné oleje, nafta, plyn, koks	4	0	5	9	2,39	C09-C11	Dyes, Animal, Vegetable Oils, Oil, Gas, Coke
liehoviny, cukor, kože	3	1	10	14	3,72	C12-C14	Spirits, Sugar Industry, Leather
Hutníctvo	1	1	3	5	1,33	C21-C23, C25, C30	Metallurgy

Udelené patenty v roku 2010 podľa
medzinárodného patentového triedenia 2/2

Garanted patents 2010 according
to the international patent classification 2/2

Odbor	Domáce Domestic	Zahraničné Foreign	PCT	Spolu Total	%	MPT IPC	Subject
Kombinatorické technológie	0	0	0	0	0,00	C40	Cobbinatorial Technology
Textil a ohybné materiály	0	1	0	1	0,27	D01-D07	Textiles and Flexible Materials
Papier, spracovanie papieru	0	0	0	0	0,00	D21, B31	Paper
Stavby	2	3	6	11	2,93	E01-E06	Building
Vrty a baníctvo	0	0	0	0	0,00	E21	Drilling and Mining
Motory a čerpadlá	2	0	1	3	0,80	F01-F04	Engines and Pumps
Strojárstvo všeobecne	2	1	2	5	1,33	F15, F16, F17	Engineering in General
Osvetlenie a vykurovanie	1	0	3	4	1,06	F21-F28	Lighting and Heating
Zbrane, strelivo	1	0	0	1	0,27	F41, F42, C06	Weapons and Blasting
Meranie, optika, fotografie	7	0	2	9	2,39	G01-G03	Measuring, Optics and Photography
Hodinárstvo, regulácia, kontrolné a signalizačné zariadenia	0	0	0	0	0,00	G04-G08	Horology, Regulating and Computing
Hudobné nástroje, nosiče informácií, vyučovanie	0	1	3	4	1,06	G09-G12	Musical Instru- ments, Information Storage, Teaching
Jadrová technika	0	0	0	0	0,00	G21	Nuclear Engineering
Elektrotechnika	7	3	3	13	3,46	H01, H02, H05	Electricity
Elektronické obvo- dy a prenosová technika	0	0	1	1	0,27	H03, H04	Electronic Circuitry, Communication Technique
SPOLU	57	31	288	376	100		TOTAL

Patentové prihlášky podané v roku 2010 podľa medzinárodného patentového triedenia

Filed patent applications 2010 according to the international patent classification

Sekcia	Domáce Domestic	Zahraničné Foreign	PCT	Spolu Total
A	45	5	13	63
B	34	1	5	40
C	36	1	9	46
D	3	0	0	3
E	15	0	2	17
F	52	3	2	57
G	31	2	3	36
H	19	0	1	20
SPOLU/TOTAL	235	12	35	282

Patentové prihlášky podľa krajiny pôvodu 1/2

Patent Applications according to Country of Origin 1/2

Krajina/Country	Národné/National					PCT					Spolu/Total					Kód/Code
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Holandské Antily	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	AN
Rakúsko	3	0	1	1	0	3	0	0	1	1	6	0	1	2	1	AT
Belgicko	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	BE
Bermudy	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BM
Brazília	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	BR
Kanada	0	0	1	0	0	1	1	0	3	0	1	1	1	3	0	CA
Kongo	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	CG
Čína	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	CN
Česká republika	22	15	14	11	7	7	3	3	1	6	29	18	17	12	13	CZ
Nemecko	4	5	1	1	0	2	15	3	9	7	6	20	4	10	7	DE
Dánsko	0	0	1	0	0	1	5	0	1	0	1	5	1	1	0	DK
Španielsko	0	2	0	1	0	0	0	0	1	0	0	2	0	2	0	ES
Fínsko	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	1	0	FI
Francúzsko	0	0	0	0	0	1	0	2	2	2	1	0	2	2	2	FR
Veľká Británia	0	0	0	1	0	2	4	2	1	0	2	4	2	2	0	GB
Grécko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	GR
Chorvátsko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	HR
Maďarsko	0	0	0	0	3	15	5	1	0	0	15	5	1	0	3	HU

Patentové prihlášky podľa krajiny pôvodu 2/2

Patent Applicatins according to Country of Origin 2/2

Krajina/Country	Národné/National					PCT					Spolu/Total					Kód/Code
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Švajčiarsko	0	0	2	1	0	5	5	6	2	0	5	5	8	3	0	CH
Írsko	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	1	1	1	IE
Izrael	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	3	0	0	0	IL
India	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	IN
Taliano	1	0	0	0	0	2	0	1	2	0	3	0	1	2	0	IT
Japonsko	1	10	10	1	0	2	1	0	2	5	3	11	10	3	5	JP
Kórejská republika	0	2	3	0	1	0	0	0	1	0	0	2	3	1	1	KR
Lichtenštajnsko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	LI
Litva	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	LT
Luxembursko	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	LU
Monako	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	MC
Malta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	MT
Mexiko	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	MX
Holandsko	0	0	0	0	0	1	0	1	1	2	1	0	1	1	2	NL
Nórsko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	NO
Nový Zéland	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	NZ
Poľsko	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	PL
Rusko	0	1	0	0	0	0	2	0	0	0	0	3	0	0	0	RU
Švédsko	0	0	1	0	0	0	0	2	1	0	0	0	3	1	0	SE
Slovinsko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	SI
Slovenská republika	193	240	167	176	235	0	0	0	0	0	193	240	167	176	235	SK
Taiwan	0	1	0	0	1	0	0	0	2	0	0	1	0	2	1	TW
Ukrajina	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	UA
Spojené štáty americké	1	0	2	0	0	14	23	12	12	10	15	23	14	12	10	US
Zahraničie celkom	32	37	39	18	12	58	69	36	45	35	90	106	75	63	47	Foreign
SPOLU	225	277	206	194	247	58	69	36	45	35	283	346	242	239	282	TOTAL

Patenty podľa krajiny pôvodu 1/2

Patents according to Country of Origin 1/2

Krajina/Country	Národné/National					PCT					Spolu/Total					Kód/Code
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Holandské Antily	0	0	0	0	0	1	0	3	5	4	1	0	3	5	4	AN
Rakúsko	8	4	10	4	0	8	10	16	10	6	16	14	26	14	6	AT
Austrália	0	0	0	0	0	3	0	1	2	1	3	0	1	2	1	AU
Barbados	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BB
Belgicko	1	0	1	0	0	11	16	11	8	7	12	16	12	8	7	BE
Bermudy	0	0	0	0	0	1	0	0	0	2	1	0	0	0	2	BM
Brazília	0	0	0	0	0	1	0	4	3	1	1	0	4	3	1	BR
Bahamy	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	BS
Kanada	0	0	0	0	0	1	4	4	3	6	1	4	4	3	6	CA
Cyprus	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	1	0	CY
Česká republika	6	10	7	16	11	2	8	6	5	1	8	18	13	21	12	CZ
Nemecko	30	26	16	8	4	106	101	107	111	72	136	127	123	119	76	DE
Dánsko	0	0	2	0	1	9	13	12	11	2	9	13	14	11	3	DK
Španielsko	1	0	0	0	1	3	3	2	0	1	4	3	2	0	2	ES
Fínsko	2	2	1	0	0	12	10	7	12	4	14	12	8	12	4	FI
Francúzsko	4	5	4	1	2	36	36	26	51	23	40	41	30	52	25	FR
Veľká Británia	3	1	1	0	1	21	17	22	13	12	24	18	23	13	13	GB
Grécko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	GR
Chorvátsko	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	1	0	HR
Maďarsko	1	0	0	0	0	2	10	2	7	2	3	10	2	7	2	HU
Švajčiarsko	14	6	6	3	2	25	33	34	28	31	39	39	40	31	33	CH
Írsko	1	0	0	0	0	0	1	2	2	0	1	1	2	2	0	IE
Izrael	0	0	0	0	0	2	2	1	4	3	2	2	1	4	3	IL
India	0	0	0	0	0	2	1	0	1	1	2	1	0	1	1	IN
Taliansko	4	0	3	1	3	11	28	26	27	18	15	28	29	28	21	IT
Japonsko	9	5	2	0	3	7	11	10	15	4	16	16	12	15	7	JP
Kórejská republika	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0	KR
Kajmanie ostrovy	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0				1	0	KY
Lichtenštajnsko	0	0	0	0	0	0	1	0	1	2	0	1	0	1	2	LI
Luxembursko	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	1	1	1	0	LU
Lotyšsko	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	LV

Patenty podľa krajiny pôvodu 2/2

Patents according to Country of Origin 2/2

Krajina/Country	Národné/National					PCT					Spolu/Total					Kód/Code
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Monako	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	2	0	0	0	0	MC
Mexiko	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	MX
Holandsko	2	0	0	0	0	16	22	18	22	13	18	22	18	22	13	NL
Nórsko	2	1	0	1	0	1	4	4	2	3	3	5	4	3	3	NO
Nový Zéland	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	NZ
Poľsko	0	1	0	2	0	0	5	1	0	2	0	6	1	2	2	PL
Portugalsko	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	PT
Rumunsko	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	RO
Rusko	0	0	0	0	0	1	1	2	0	0	1	1	2	0	0	RU
Švédsko	0	0	0	0	0	17	20	10	24	16	17	20	10	24	16	SE
Singapur	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	SG
Slovinsko	0	0	0	0	0	3	3	5	1	2	3	3	5	1	2	SI
Slovenská republika	71	85	89	65	57	1	4	0	1	0	72	89	89	66	57	SK
Turecko	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	TR
Taiwan	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	TW
Ukrajina	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	UA
Spojené štáty americké	9	2	4	3	3	62	57	77	73	48	71	59	81	76	51	US
Venezuela	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	VE
Britské panenské ostrovy	0	0	0	0	0	2	1	0	0	0	2	1	0	0	0	VG
Juhoafrická republika	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	ZA
Zahraničie celkom	98	64	58	40	31	373	421	419	448	288	471	485	477	488	319	Foreign
SPOLU	169	149	147	105	88	374	425	419	449	288	543	574	566	554	376	TOTAL

Prihlásené a zapísané úžitkové vzory v roku 2010 podľa medzinárodného patentového triedenia

Applications and registered utility models 2010 according to the international patent classification

Odbor	Prihlášky/Applications				Zapísané/Registered				MPT/ IPC	Subject
	Domáce/ Domestic	Zahraníčné/ Foreign	Spolu/Total	%	Domáce/ Domestic	Zahraníčné/ Foreign	Spolu/Total	%		
Poľnohospodárstvo	9	2	11	2,84	9	5	14	4,95	A01, okrem/except A01N	Agriculture
Potraviny a tabak	12	2	14	3,62	7	1	8	2,83	A21-A24	Foodstuffs and Tobacco
Osobné a domáce potreby	17	6	23	5,94	11	5	16	5,65	A41-A47	Personal and Domestic Articles
Zdravie a zábava	13	2	15	3,88	12	6	18	6,36	A61-A63, okrem/except A61K	Health and Amusement
lekárske, zubolekárske a hygienické prípravky	3	12	15	3,88	6	2	8	2,83	A61K	Medical, Dental or Hygienic Preparations
Oddelovanie a miešanie	6	4	10	2,58	0	2	2	0,71	B01-B09	Separating and Mixing
Tváranie kovov	4	2	6	1,55	7	0	7	2,47	B21-B23	Shaping Metal
Spracovanie materiálov	7	2	9	2,33	3	4	7	2,47	B24-B30, B32	Material Processing
Tlač	3	0	3	0,78	1	0	1	0,35	B41-B44	Printing
Doprava, doprava materiálov a skladovanie	36	3	39	10,08	30	9	39	13,78	B60-B68	Transporting, Conveying and Storing
Mikroštruktúry, nanotechnológia	1	0	1	0,26	0	0	0	0,00	B81-B82	Microstructure, Nanotechnology
Anorganická chémia	17	1	18	4,65	6	1	7	2,47	C01-C05	Inorganic Chemistry
Organická chémia	1	2	3	0,78	1	0	1	0,35	C07, A01N	Organic Chemistry
Makromolekulárne zlúčeniny	5	0	5	1,29	0	0	0	0,00	C08	Macromolecular Compounds
Farbivá, živočíšne, rastlinné oleje, nafta, plyn, koks	3	1	4	1,03	2	0	2	0,71	C09-C11	Dyes, Animal, Vegetable Oils, Oil, Gas, Coke
Liehoviny, cukor, koža	5	0	5	1,29	2	0	2	0,71	C12-C14	Spirits, Sugar Industry, Leather
Hutníctvo	5	0	5	1,29	0	1	1	0,35	C21-C23, C25, C30	Metallurgy
Kombinatorické technológie	0	0	0	0,00	0	0	0	0,00	C40	Combinatorial Technology
Textil a ohybné materiály	2	4	6	1,55	0	0	0	0,00	D01-D07	Textiles and Flexible Materials
Papier, spracovanie papiera	1	0	1	0,26	2	0	2	0,71	D21, B31	Paper
Stavby	36	17	53	13,70	23	23	46	16,25	E01-E06	Building
Vrty a baníctvo	1	1	2	0,52	0	0	0	0,00	E21	Drilling and Mining
Motory a čerpadlá	24	4	28	7,24	7	4	11	3,89	F01-F04	Engines and Pumps
Strojárstvo všeobecne	9	1	10	2,58	2	1	3	1,06	F15, F16, F17	Engineering in General
Osvetlenie a vykurovanie	20	9	29	7,49	23	11	34	12,01	F21-F28	Lighting and Heating
Zbrane, strelivo	8	0	8	2,07	4	1	5	1,77	F41, F42, C06	Weapons and Blasting
Meranie, optika, fotografie	12	1	13	3,36	6	2	8	2,83	G01-G03	Measuring, Optics and Photography
Hodinárstvo, regulácia, kontrolné a signalizačné zariadenia	20	2	22	5,68	13	2	15	2,30	G04-G08	Horology, Regulating and Computing
Hudobné nástroje, nosiče informácií, vyučovanie	3	0	3	0,78	4	1	5	1,77	G09-G12	Musical Instruments, Information Storage, Teaching
Jadrová technika	0	0	0	0,00	0	0	0	0,00	G21	Nuclear Engineering
Elektrotechnika	16	3	19	4,91	13	5	18	6,36	H01, H02, H05	Electricity
Elektronické obvody a prenosová technika	7	0	7	1,81	2	1	3	1,06	H03, H04	Electronic Circuitry, Communication Technique
SPOLU	306	81	387	100	196	87	283	100	TOTAL	

**Prihlášené a zapísané úžitkové vzory
podľa krajiny pôvodu**

**Applications and registered utility models
according to country of origin**

Krajina/Country	Prihlášky/Applications					Zapísané/Registered					Kód/Code
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Rakúsko	1	3	1	3	1	2	3	1	1	2	AT
Cyprus	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	CY
Česká republika	56	60	60	75	73	49	68	18	54	71	CZ
Nemecko	3	3	1	2	2	5	5	0	1	1	DE
Fínsko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	FI
Francúzsko	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	FR
Veľká Británia	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	GB
Maďarsko	1	0	0	1	3	0	1	0	0	1	HU
Švajčiarsko	0	0	1	2	0	0	0	0	1	2	CH
India	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	IN
Taliansko	3	0	1	0	0	1	2	0	0	0	IT
Japonsko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	JP
Poľsko	0	0	3	4	1	1	0	0	2	2	PL
Rusko	0	0	2	2	1	1	1	0	2	0	RU
Švédsko	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	SE
Singapur	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	SG
Slovinsko	0		0	0	0	0	0	0	1	0	SI
Slovenská republika	274	252	251	237	306	216	251	82	184	196	SK
Turecko	0	1	0	2	0	0	0	0	1	2	TR
Taiwan	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2	TW
Ukrajina	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	UA
Spojené štáty americké	2	0	1	1	0	1	0	0	1	2	US
Britské panenské ostrovy	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	VG
Zahraničie spolu	68	69	75	94	81	61	81	20	66	87	Foreign
SPOLU	342	321	326	331	387	277	332	102	250	283	TOTAL

**Prihlásené a zapísané dizajny
podľa krajiny pôvodu**

**Filed and registered designs
according to country of origin**

Krajina/Country	Prihlášky/Applications					Zapísané/Registered					Kód/Code
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Rakúsko	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	AT
Austrália	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	AU
Bulharsko	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	BG
Česká republika	6	4	12	18	13	10	5	4	21	9	CZ
Nemecko	4	37	1	0	1	4	25	12	2	1	DE
Španielsko	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	ES
Fínsko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	FI
Francúzsko	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	FR
Veľká Británia	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	GB
Chorvátsko	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	HR
Maďarsko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	HU
Švajčiarsko	2	0	0	1	0	2	0	0	0	1	CH
Taliansko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	IT
Japonsko	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	JP
Kórejská republika	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	KR
Lichtenštajnsko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	LI
Holandsko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	NL
Poľsko	1	0	12	1	0	1	0	0	13	0	PL
Portugalsko	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	PT
Švédsko	0	0	4	7	3	0	0	3	3	8	SE
Slovenská republika	80	77	85	67	76	105	70	71	74	58	SK
Spojené štáty americké	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	US
Zahraničie spolu	13	44	32	27	18	21	30	22	42	20	Foreign
SPOLU	93	121	117	94	94	126	100	93	116	78	TOTAL

Prihlásené a zapísané ochranné známky podľa krajiny pôvodu

Filed and registered trademarks according to country of origin

Krajina/Country	Prihlášky/Applications					Zapísané/Registered					Kód/Code
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Spojené arabské emiráty	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	AE
Rakúsko	49	4	13	21	8	19	27	13	8	18	AT
Austrália	3	1	0	0	0	0	2	1	0	0	AU
Belgicko	0	0	0	3	4	0	0	0	5	1	BE
Kanada	6	4	6	8	6	11	4	7	8	5	CA
Čile	4	1	0	1	1	1	3	0	0	1	CL
Čína	15	7	9	3	3	5	14	7	9	1	CN
Cyprus	43	17	45	13	10	22	29	32	29	10	CY
Česká republika	477	471	383	314	415	634	503	466	361	362	CZ
Nemecko	88	81	79	39	33	76	78	73	71	27	DE
Dánsko	5	1	1	0	1	2	2	1	0	0	DK
Španielsko	2	2	6	1	0	2	3	1	3	0	ES
Fínsko	2	0	2	7	5	2	2	0	4	5	FI
Francúzsko	50	73	43	25	18	46	51	77	34	19	FR
Veľká Británia	25	40	63	23	19	19	37	33	55	17	GB
Chorvátsko	14	21	11	1	1	6	12	19	5	1	HR
Maďarsko	8	5	12	9	10	14	5	6	13	9	HU
Švajčiarsko	0	0	0	24	54	0	0	0	41	18	CH
Írsko	2	0	0	4	1	3	2	0	2	2	IE
Taliansko	10	22	6	2	2	6	14	16	5	1	IT
Japonsko	14	15	6	7	5	15	14	15	6	7	JP
Kórejská republika	7	7	17	16	14	11	7	14	14	20	KR
Holandsko	12	16	26	7	16	18	15	18	15	12	NL
Poľsko	21	49	31	6	7	50	17	35	34	6	PL
Rumunsko	2	0	4	1	0	2	2	1	2	0	RO
Ruská federácia	7	1	0	0	0	5	5	1	0	0	RU
Švédsko	0	0	1	4	4	3	0	0	1	5	SE
Slovensko	2 828	2 889	2 872	2 192	2 238	2 542	2 828	2 470	2 235	1 662	SK
Taiwan	3	2	7	0	0	6	3	4	4	0	TW
Spojené štáty americké	132	121	90	73	70	190	146	105	92	61	US
Vietnam	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	VN
Iné	49	34	39	43	31	16	51	29	41	29	other
Zahraničie spolu	1 079	1 031	949	655	738	1 213	1 077	1 016	862	637	Foreign
SPOLU	3 907	3 920	3 821	2 847	2 976	3 755	3 905	3 486	3 097	2 299	TOTAL

**Medzinárodné ochranné známky
podľa krajiny pôvodu**

**International trademarks
according to country of origin**

Krajina/Country	2006	2007	2008	2009	2010	Kód/Code
Rakúsko	322	264	237	193	124	AT
Austrália	13	7	12	4	3	AU
Bulharsko	61	50	39	30	17	BG
Benelux	203	135	176	99	84	BX
Čína	154	154	156	141	176	CN
Česká republika	313	312	306	243	138	CZ
Nemecko	995	736	550	402	274	DE
Dánsko	16	15	21	5	2	DK
Španielsko	74	46	48	33	20	ES
Fínsko	13	3	5	3	4	FI
Francúzsko	432	410	263	207	165	FR
Veľká Británia	41	42	36	24	15	GB
Grécko	8	7	7	7	3	GR
Chorvátsko	57	44	16	38	28	HR
Maďarsko	110	186	115	143	111	HU
Švajčiarsko	326	298	202	219	141	CH
Írsko	3	2	5	1	1	IE
Taliansko	268	210	216	147	75	IT
Japonsko	40	39	34	22	14	JP
Lichtenštajnsko	24	28	23	27	9	LI
Litva	25	11	12	2	4	LT
Lotyšsko	8	19	10	13	11	LV
Nórsko	21	8	12	10	5	NO
Poľsko	219	142	171	169	108	PL
Portugalsko	22	14	10	7	4	PT
Rumunsko	24	19	14	6	12	RO
Rusko	136	140	166	142	110	RU
Švédsko	25	19	23	7	8	SE
Slovinsko	78	53	59	77	64	SI
Turecko	201	173	232	132	103	TR
Ukrajina	36	56	42	29	33	UA
Spojené štáty americké	114	122	65	59	49	US
Iné	346	309	288	237	240	Other
SPOLU	4 728	4 073	3 571	2 878	2 155	TOTAL

**Konania o vyhlásení neplatnosti, zrušení,
výmazu a určenie**

**Invalidation, revocation, cancelation
and determination Proceedings**

Žiadosti o určenie:	2006	2007	2008	2009	2010	Requests for determinations:
- patentu	2	3	4	2	4	- patent
- dizajnu	2	3	0	2	1	- design
- úžitkového vzoru	2	3	0	0	0	- utility models

Rozhodnuté o žiadosti o určenie:	2006	2007	2008	2009	2010	Decided requests for determination:
- patentu	2	4	1	1	3	- patent
- dizajnu	3	3	0	0	0	- design
- úžitkového vzoru	4	5	1	3	1	- utility models

Návrhy na:	2006	2007	2008	2009	2010	Proposal for:
- zrušenie patentu	2	3	9	3	5	- revocation of patent
- výmaz úžitkového vzoru	23	6	7	5	3	- cancelation of utility model
- výmaz dizajnu	4	0	2	1	9	- cancelation of design
- zrušenie a vyhlásenie neplatnosti ochrannej známky	90	104	96	65	66	- revocation and invalidation of trademark

Rozhodnuté návrhy na:	2006	2007	2008	2009	2010	Decided proposal for:
- zrušenie patentu	2	3	3	3	6	- revocation of patent
- výmaz úžitkového vzoru	17	18	8	6	5	- cancelation of utility model
- výmaz dizajnu	8	5	1	2	2	- cancelation of design
- zrušenie a vyhlásenie neplatnosti ochrannej známky	120	119	114	93	65	- revocation and invalidation of trademark

DOBŘÉ TREBA CHRÁNĚ!

The unique deserves protection!

Výročná správa 2010

**Úrad priemyselného vlastníctva
Slovenskej republiky
Jána Švermu 43
974 04 Banská Bystrica
Slovenská republika**

**Tel.: 048 43 00 131
Fax: 048 43 00 350
e-mail: infocentrum@indprop.gov.sk
www.upv.sk**

Annual Report 2010

Industrial Property Office
of the Slovak Republic
Jána Švermu 43
974 04 Banská Bystrica
Slovak Republic

Tel.: +421-48-43 00 131
Fax: +421-48-43 00 350
e-mail: infocentrum@indprop.gov.sk
www.upv.sk

**Design: J. Zimová 2011
Foto: www.jiunlimited.com
ISBN: 978-80-88994-68-8**